

Ausgabe 2/2024 — April — Heft 163

Pockking

life

An alle Haushalte mit Tagespost!

Kostenlos



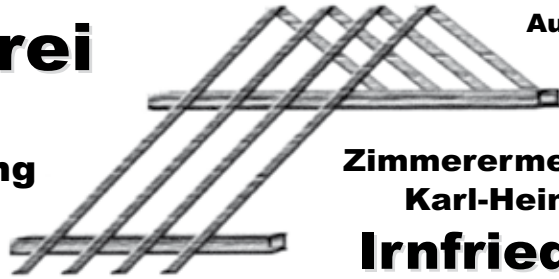
WOHNRAUMKONZEPTE

Raum- und Farbgestaltung · Materialcollagen · 3D-Visualisierung
www.moebelschuster.de/wohnraumkonzepte

 **schuster**
KOCHEN & WOHNEN

Zimmerei

und
Bauplanung



Ausführung sämtlicher Holzbauarbeiten

Zimmerermeister
Karl-Heinz
Irnfrieder

Meistergasse 24
Pfenningbach
94127 Neuburg/Inn

Tel.: 08502 - 915 140
Fax: 08502 - 915 141
Mobil: 0179 - 593 10 14

FUNSPORT & Bikecenter

Wir wünschen
Frohe Ostern!

e Bikecenter Pocking

bis zu*
400€
Tauschprämie
für Ihr neues
E-Bike!
„Vom UVP“



Solange der Vorrat reicht!

Angebot gültig
bis 30. April

*Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Irrtümer vorbehalten.

0%
Finanzierung
Wir finanzieren alle Waren.
Ohne Zinsen, ohne Anzahlung,
ohne Bearbeitungsgebühr!
Garantiert!

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 9:30-18 Uhr
Sa 9:30 bis 17 Uhr
So 9:30 bis 16 Uhr
Telefon 06531-510430

FUNSPORT & Bikecenter Pocking

400€ Pocking
Wardinger Str. 18
neben McDonalds

www.fun-sport-pocking.de

Boden, Decke, Wand - alles aus einer Hand!

- Bodenleger
- Trockenbau
- Komplettausbau

gruber

PROFI-HANDWERKER



- Fenster
- Innentüren
- Rollladenbau

www.gruber-profi.de

Indlinger Str. 8 • 94060 Pocking • Tel.: 08531/914000



Impressum



ist ein zweimonatlich erscheinendes Verbrauchermagazin. Die Verteilung erfolgt kostenlos an alle Haushalte mit Tagespost.

Verteilungsgebiet

Stadt Pocking und die Gemeinden Ruhstorf und Tettenweis (Alle mit Eingemeindungen).

Ausgabe 2/2024

Heft 163

Auflage: 7400 Exemplare

Verlag und Anzeigen:



Jägerwirth 131

94081 Fürstentzell

www.graphx-werbestudio.de

Tel.: 08502 / 922 305

Fax: 08502 / 922 306

E-Mail: info@pocking-life.de

www.pocking-life.de

Vervielfältigung, Speicherung und Nachdruck, auch auszugsweise, ist nur mit der schriftlichen Genehmigung des Verlages erlaubt. Alle Nachrichten werden nach bestem Wissen, aber ohne Gewähr veröffentlicht. Für eingereichtes Bild- und Textmaterial wird keine Haftung übernommen, es wird außerdem das Urheberrecht des Einsenders vorausgesetzt. Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für den Inhalt und die Gestaltung der Anzeigen ist ausschließlich der Werbende verantwortlich.

Satz, Druck und Ausgabetag ohne Verbindlichkeit.

Gültig ist die aktuelle Anzeigenpreisliste vom 01.12.2022.

Redaktionsschluss:

10. Mai 2024

V.i.S.d.P.:

Andreas Dumberger

Titelfoto:

„Frühlings-Idylle am (zubetonierten) Denweiser Bach“ (Foto: Hans Nöbauer)

Liebe Leserinnen und Leser,

das Osterfest steht direkt vor der Tür. Mit diesem höchsten Fest im Kirchenkalender, feiern wir nicht nur die Auferstehung Jesu Christi, sondern auch das Ende des Winters. Jedes Jahr freuen sich die Kinder auf den Osterhasen, der pünktlich zum Ostersonntag überall wo man hinschaut Ostereier und Süßigkeiten versteckt.

Der Frühling ist erwacht. Die ersten Blüten sind zu sehen und die Zugvögel kommen zurück und schenken uns ihren Gesang. Die Tage werden wieder länger, die Sonne gewinnt an wärmender Kraft und ihr helles Licht lockt uns nach draußen. Natürlich steigt bei uns Menschen wieder die Lust auf mehr Aktivitäten.

Nehmen Sie die Gelegenheit wahr, um wieder mehr Sport zu treiben. Vielleicht reizt es Sie ja, die eine oder andere neue Sportart auszuprobieren. Auf alle Fälle sollten Sie darauf vorbereitet

sein, der Frühjahrsmüdigkeit zu begegnen. Dagegen hilft schon ein regelmäßiger Spaziergang oder eine Tour mit dem Fahrrad. Wichtig ist es, den Kreislauf wieder in Schwung zu bringen und verlorene Energien wieder aufzutanken.

Achten Sie darauf, Ihren Speiseplan auf die neue Jahreszeit umzustellen. Frisches Obst und Gemüse liefern die jetzt besonders wichtigen Vitamine, Mineral- und Ballaststoffe.

In Ihrem neuen „Pocking life“ erfahren Sie, was in Pocking, Ruhstorf und Umgebung Interessantes geboten wird. Im umfangreichen Veranstaltungskalender dürfte jeder etwas für seinen Geschmack finden.

Für die kommenden Tage wünschen wir Ihnen vor allem schönes Wetter, um Ihre geplanten Aktivitäten richtig auskosten zu können. Auch das kommende Osterfest soll Ihnen eine will-

kommene Abwechslung zum Alltagstrott bieten und unserer seelisches Wohlbefinden, durch Ruhe und Entspannung, steigern.

Ich wünsche Ihnen ein wunderschönes Frühlingserwachen, gute Unterhaltung und ein Frohes Osterfest.



Ihr

Andreas Dumberger,
Redakteur und Verleger



Inhaltsverzeichnis

Vorwort / Impressum	3
Der Frühling steht vor der Tür 4	
„Jan & Henry - Die große Bühnenshow“	5
Informationen zu Erbschaft und Steuern	6
Nachbarschaftstische - Essen wie daheim	7
„Das Pockinger“: Fröhliche Runde	7
Reparieren statt wegwerfen ...	8
9. Oideisentreffen	9
Freiwillige Feuerwehr Hartkirchen: Gründungsfest mit Bänderweihe	10
Rama-Dama 2024	11
Stadtradeln startet in Pocking 12	
Ein toller Start in die berufliche Zukunft	13

Veranstaltungskalender:

Termine April	14
Termine Mai	15
So macht „Umwelt-Erziehung“ Kindern echt Spaß	16
Frauenbund 75 Jahre „feste Stütze der Pfarrei“	18
Hartkirchner „Schneeflocken-Gaudi“	19
Skiclub Hartkirchen: Wenn die Piste ruft... ..	20
Vor 2500 Jahren: Erste Landkreis-Siedler in Rothof ...	22
Fitness-Club-Pocking e.V.: Rennrad Touren	23
SV Pocking: Aufregender Tag im Zeichen des Fußballs .	24
SV Pocking sehr zufrieden	26
Sportabzeichen-Abnahme in Pocking für Jedermann!	27

Füracker signiert „CSU-Buch“

Ob glanzvolle „100-Jahr-Feier“ der Ruhstorfer Motorenwerke Hatz und Loher (heute Siemens) jeweils mit dem bayerischen „CSU-Urgestein“ Franz-Josef Strauß oder die gleichfalls bestbesuchte Premiere der „Ruhstorfer Begegnungen“ noch unter Regie der früheren CSU-Ortsvorsitzenden Roswitha Nöbauer (Leopoldsrud) damals noch im neuen Pfarrzentrum mit MdEP Manfred Weber: Im „Goldenen Ruhstorfer CSU-Buch“ sind seit rund einem halben Jahrhundert mittlerweile rund ein paar Dutzend hochrangigste deutsche Polit- und Wirtschaftsrepräsentanten im wahrsten Sinne mit „Wort und Bild“ verewigt.

Hans Nöbauer



Beim Eintrag ins „Goldene CSU-Buch“ im Autohaus Schuster: Ex-MdL Walter Taubeneder, (v.l.) stv. Landrätin Cornelia Wasner-Sommer, Finanzminister Albert Füracker, Altlandrat Franz Meyer und CSU-Vorsitzender Andreas Jakob mit dessen Amtsvorgängerin Roswitha Nöbauer sowie „Gastgeber“ Gerhard Schuster. (Foto: Nöbauer)

NEUES VOM CURARE SENIORENGARTEN RUHSTORF

Der Frühling steht vor der Tür

Der Fasching war dieses Jahr leider sehr kurz, trotzdem wurde er im Curare Seniorengarten gebührend gefeiert. Die Kinder- und Teenie Garde aus Bad Höhenstadt stattete uns einen schwungvollen Besuch ab mit Garde- und Showtanz. Auch das Prinzenpaar ließ uns in den Genuss ihres Paartanzes



Gemüse schneiden

kommen. Kulinarisch durften natürlich frische Faschingskräpfen zum Kaffee nicht fehlen und auch Schaumküsse gehören bei uns zu den Faschingsköstlichkeiten dazu.

In diesem Monat durften wir mit unserem Gottlieb seinen Geburtstag bei leckeren mitgebrachten Kuchen und Kaffee feiern. Als kleines Geburtstagsgeschenk dürfen sich dieses Jahr unsere Gäste über selbstgemachte Seifen aus der kleinen Seifensiederei von Ruhstorf freuen.

Die ersten warmen Frühlingsstrahlen lockten unsere Tagespflegegäste aus dem Haus und wir machten uns voller Elan auf, zu einem kleinen Frühlingsspaziergang. Hinterher gab es zur Stärkung noch ein kleines Eis für alle Tagespflegegäste.

Im Rahmen der Fastenzeit kochten unsere fleißigen Damen mit Gundula eine gesunde



Die Kinder-Faschingsgarde Bad Höhenstadt (Fotos: privat)

Fastensuppe. Alle putzten und schnitten fleißig das Gemüse oder naschten auch mal zwischendurch. Mittag freuten sich alle über das gute Ergebnis und es blieb nichts von der Suppe übrig.

Am Tag gut betreut, am Abend zuhause

Die individuelle Tagesbetreuung für Pflegebedürftige und Unterstützung für Angehörige: Sie haben die Möglichkeit Ihren Angehörigen ohne Kürzung Ihres Pflegegeldes zu uns in die Tagespflege zu geben. Die Kosten der Tagespflege werden ab Pflegestufe I, bis zum Höchstbetrag der jeweiligen Pflegestufe, von den Pflegekassen übernommen.

Bei Interesse oder Fragen zur Tagespflegeeinrichtung „Curare Seniorengarten Ruhstorf“ bitte anrufen unter Tel. 08531-1355097. Verantwortliche Pflegefachkraft Sabine Meier, Ernst-

Hatz-Straße 20, 94099 Ruhstorf/Rott. Die Tagespflege ist von Montag bis Freitag von 8.00 bis 17.00 Uhr geöffnet.

VERWALTUNG & VERMIETUNG
WIR MACHEN ES EINFACH

HAUSVERWALTUNG PFAFFLINGER

Verwaltung von WEG-, Miet- & Gewerbe-Immobilien
Prof.-Böhm-Str. 8 · 94072 Bad Füssing
08531 / 248 60 34 · hv@pfafflinger.de
www.pfafflinger.de



Frühlingsspaziergang

Mitarbeiterbruch

„Du kannst nicht zurückgehen und den Anfang verändern. Aber du kannst starten wo du bist und das Ende verändern.“ (C.S. Lewis)

Mit diesem Zitat startete Julia Lindmeyer (stellv. Geschäftsleitung) den Mitarbeiterbruch in der Hecke Bad Füssing, denn um das geht es ja tagtäglich in unserem Beruf, wir wollen durch unsere Pflege und Fürsorge, das Leben unserer Kunden und Angehörigen verändern und verbessern.



Gemeinsam ließen wir uns bei gutem Essen, tollen Gesprächen und viel Lachen den Brunch schmecken. Natürlich geht auch nochmal ein offizielles Danke an all unsere Mitarbeiter - wir sind dankbar, so ein großartiges Team um uns zu wissen, leider konnten einige nicht dabei sein. Es war ein wunderschöner Tag.

Sollten Sie Hilfe und Beratung brauchen, zögern Sie nicht sich bei uns zu melden. Mail: info@pfltegeteam-passau.de, Telefon: 08502-9171330. Julia Lindmeyer

AM TAG BETREUT, ABENDS ZUHAUSE.

Unsere Betreuung bietet dem Gast gemeinschaftliche Aktivitäten, die Förderung sozialer Kontakte und vor allem eine Abwechslung zum Alltag.

Fürstzell: +49 (0) 8502 / 917 67 77
Ruhstorf: +49 (0) 8531 / 135 50 97
Ortenburg: +49 (0) 8542 / 89 84 88
info@curare-seniorengarten.de
curare-seniorengarten.de

FÜRSTENZELL, RUHSTORF UND ORTENBURG

AM OSTERMONTAG IN POKKING

„Jan & Henry - Die große Bühnenshow“

Deutschlands beliebte Erdmännchen sind mit ihrer musikalischen Bühnenshow erneut auf großer Tournee! Aufgrund der großen Nachfrage wurden auch für die Saison 2023/24 über einhundert Spielstätten in ganz Deutschland für Gastspiele angemietet. Am Ostermontag, den 01. April 2024, gehen die Erdmännchen-Detektive in der Stadthalle Pocking einem spannenden Geheimnis auf den Grund.

Puppen, in einer lustigen und spannenden Geschichte mit viel Musik. Nach der Vorstellung können die kleinen Theatergäste Jan & Henry ganz nah kommen und im Foyer Autogramme und Fotos von den Erdmännchen und den anderen Darstellern erhalten.

Empfohlen für alle Kinder ab drei Jahren. Dauer ca. 80 min. zzgl. Pause.

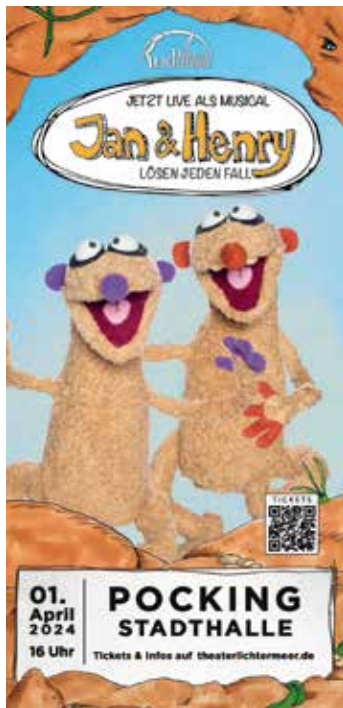
Weitere Infos unter: <https://theaterlichtermeer.de/jan-henry/>



**Josef Gottlieb
Handel & Vertrieb
Wolfinger Str. 2
94060 Pocking**

Fachgeschäft für Eisenwaren-Eisen-Röhren-Baubeschläge-Sanitär-Heizung-Spenglereibedarf-Schließanlagen-Schärfdienst

Tel.: 08531 / 2496-0 • Fax: 2496-50
E-Mail: info@gottlieb-online.de
www.gottlieb-online.de



Die aus dem Kika bekannten, neugierigen und etwas tollpatschigen Brüder „Jan & Henry“ lösen auf der Bühne ein spannendes Rätsel. Ein großes Abenteuer, nicht nur für die Kleinen.

Zu der Bühnenshow:

Ständig auf der Suche nach neuen Geräuschen landen die beiden Superdetektive im Miets-Haus Nummer 5 in der Schumannstraße. Dort treffen sie das Mädchen Lilli und die anderen Mieter. Der neue Hauswart macht den Bewohnern das Leben schwer. Doch über dem Haus liegt ein spannendes Geheimnis, das es zu lösen gilt. Erleben Sie das Lichtermeer Ensemble, bestehend aus Menschen und

Ingenieurbüro Röwe GmbH & Co. KG

TEL: +49 151 17505196 | www.sv-roewe.de



Ingenieurbüro Röwe stellt sich vor:

22 Jahre arbeitete Herr Stefan Röwe sehr erfolgreich als angestellter Sachverständiger bei einer großen deutschen Sachverständigenorganisation und leitete 5 Jahre den Bereich Schaden- und Wertgutachten für das Gebiet Niederbayern. 2023 suchte Herr Röwe eine neue Herausforderung und gründete zum 01.06.2023 das Ingenieurbüro Röwe GmbH & Co. KG mit Sitz in Fürstzell.

Als Kooperationspartner der KÜS arbeitet die Firma Röwe mit verschiedenen Autohäusern und Werkstätten zusammen, führt Haupt- und Abgasuntersuchungen und Änderungsabnahmen nach §19 StVZO durch. Zudem betreut das Ingenieurbüro Röwe seine Kunden im Bereich "Schaden- und Wertgutachten".

Das Ingenieurbüro Röwe verspricht: „Wir sind für Sie da“

Bei Stefan Röwe steht der Kunde im Mittelpunkt. Sein Service endet nicht mit der Erstellung des Schadensgutachtens. Auch bei der Schadensabwicklung und Korrespondenz mit dem Versicherer steht das Ingenieurbüro Röwe fest an Ihrer Seite und gibt wertvolle Tipps für eine komplette Schadensabwicklung.

Eine langjährige Zusammenarbeit mit örtlichen Rechtsanwälten hilft Ihnen als Geschädigten zudem Schadensersatzansprüche gegenüber dem Versicherer durchzusetzen.

Bei Fragen oder im Schadenfall steht Ihnen Stefan Röwe sehr gerne telefonisch und persönlich zur Verfügung.



Familie Röwe



KÜS
Partnerbüro

EINLADUNG ZUM KOSTENLOSEN VORTRAG

Informationen zu Erbschaft und Steuern

Viele Menschen machen sich Gedanken über ihre Hinterlassenschaften, wem sollen sie was und wann übertragen. Ist die Anwendung des Berliner Testamentes sinnvoll und welche steuerlichen Aspekte sind zu beachten?

Fragen über Fragen zu diesem für Viele so wichtigen Thema. Die Seniorenunion Pocking nimmt sich dieses Themas an und bietet gemeinsam mit der Hanns-Seidel-Stiftung einen interessanten Informationsabend im Haslinger Hof am 24. April 2024.

Referent ist der Fachanwalt für Erbrecht Ralf Nieke. Er wird Tipps geben, was man beim Verfassen eines Testamentes berücksichtigen sollte. Es werden auch Fragen beantwortet wie z.B. wann ein Berliner Testament sinnvoll ist. Da bei Erbschaften auch die Steuer eine wichtige Rolle spielt wird die Steuerberaterin und Juristin Karin Neulinger ebenfalls referieren und dabei den Schwerpunkt auf die steuerliche Seite legen.

Die kostenfreie Veranstaltung beginnt am Mittwoch, 24. April 2024, Haslinger Hof Bad Füs-

sing, Raum Bundwerkstadl (Ed 1 - 94148 Kirchham) um 18:00 Uhr. Damit sich die Besucher auch körperlich noch stärken können ist der Veranstaltungsraum bereits ab 17:00 Uhr geöffnet.

Information und Anmeldung bei Ingrid Marbach Tel. 08533-9191755, E-Mail: ingrid.marbach@gmx.de

Die Referenten beim Vortrag „Erbschaft und Steuern“:
Fachanwalt für Erbrecht Ralf Nieke (v.l.), Mitarbeiterin für Erwachsenen Bildung, Anwältin und Steuerberaterin Karin Neulinger. (Foto: privat)



Gerlinde Kaupa
 Seniorenbeauftragte der Stadt Pocking
 Tel. 0160/8330822
 per Mail: kaupa@t-online.de

Tag	Uhrzeit	Thema	zuständig	Ort
Mi	Ab 10 Uhr	Mittwochs-Treff	Gerlinde Kaupa	Klosterbäckerei Karlstetter
Do	10-11 Uhr	Mach mit – bleib fit Bewegung mit Musik	Gerlinde Kaupa	Im Das Pockinger, Pocking, Am Stadtplatz 2
Do	11 Uhr	Sprechstunde bitte anmelden	Gerlinde Kaupa	Im Das Pockinger, Pocking, Am Stadtplatz 2
Do	14 Uhr	Stricken und Häkeln	Gudrun Rohde	Im Das Pockinger, Pocking, Am Stadtplatz 2
Do	16 Uhr	DiGiTreff	Sebastian Sperl	Im Das Pockinger, Pocking, Am Stadtplatz 2
Mi. 17.04.	18 Uhr	Vortrag: Runder Tisch zum Thema „demenzfreundliche Stadt“ mit allen die sich in den nächsten Monaten hierzu einbringen wollen	SenBA Kaupa und GesundheitsBA Thomas Bader	Im Das Pockinger, Pocking, Am Stadtplatz 2
Do. 18.04.	18 Uhr	Vortrag: Wie komme ich zu meinem Zielort? Bus, Rufbus Bahn, Fahrrad, Seniorentaxi	Peter Rösch Marketingbeauftragter des Landkreises für den ÖPNV	Im Das Pockinger, Pocking, Am Stadtplatz 2
Do. 23.05.	18 Uhr	Vortrag: Wohnberatung - Zuhause wohnen bleiben so lange wie möglich	VdK-Wohnberatung im Landkreis Passau Christine Mader	Im Das Pockinger, Pocking, Am Stadtplatz 2

EINE INITIATIVE DER FACHSTELLE SENIOREN DES LANDKREISES PASSAU IN KOOPERATION MIT IN FORM

Nachbarschaftstische - Essen wie daheim

Das Projekt Nachbarschaftstische will gemeinsames und geselliges Essen für Ältere im Landkreis Passau einführen.



Zum Vorbereitungstreffen für die geplanten Nachbarschaftstische fanden sich am Dienstag, 7. März 2024, im Das Pockinger leidenschaftliche Hobbyköchinnen ein und alle haben ein Ziel vor Augen: Sie möchten ihren Gästen ein vollwertiges und kostengünstiges Mittagessen in einer angenehmen Atmosphäre anbieten und dies in regelmäßi-

gen Abständen. Wichtig ist allen, dass sich die Gäste wohlfühlen, sich austauschen können, neue Kontakte geknüpft werden oder bestehende gepflegt werden.

Frau Dr. Eigner von IN FORM, die dieses Projekt fachlich begleitet, räumte die letzten Bedenken aus dem Weg. So haben sich im südlichen Landkreis nach diesem informativen Workshop vier Köchinnen gefunden und „Essen wie daheim“ geht in Bad Füssing, Pocking und Rothalmünster ab 13. Mai 2024 an den Start. Natürlich dürfen es gerne noch mehr Köche werden, hier gibt es keine zeitliche Begrenzung.

Der nächste Schritt ist, Gäste zu finden, hier werden Gerlinde Kaupa, Seniorenbeauftragte Stadt Pocking, Marianne Miketta, Seniorenbeauftragte Gemeinde Bad Füssing, und Helene



Winkler, Seniorenbeauftragte Markt Rothalmünster, in ihrer Nachbarschaft das Angebot bekannt machen.

Nähere Informationen erteilt

Ihnen gerne die Fachstelle Senioren des Landkreises Passau, Daniela Schalinski, Tel. 0851-397-3318 oder daniela.schalinski@landkreis-passau.de

UNSER GANZER STOLZ: UNSERE KFZ-VERSICHERUNG ZUM FAIRSTEN PREIS

Das sind Ihre Vorteile:

- ✓ niedrige Beiträge
- ✓ Top-Schadenservice
- ✓ Beratung in Ihrer Nähe

Nutzen Sie die Chance und vergleichen Sie Ihre Autoversicherung mit unserem Angebot.

**Kommen Sie vorbei.
Wir beraten Sie gerne.**



HUK-COBURG
Aus Tradition günstig

**Kundendienstbüro
Gerlinde Lorenz**
Versicherungsfachfrau
Tel. 08531 4109050
gerlinde.lorenz@hukvm.de
Viehallenweg 2
94060 Pocking









AWO KREISVERBAND PASSAU-SÜD E.V.
Indlinger Straße 22 · 94060 Pocking · Tel. 08531 135 707 0

<p>Ambulanter Pflegedienst Tel. 08531 135 707 55</p>	<p>Kinderhaus Schatzkiste Tel. 08531 914 630</p>	<p>Pflege- und Sozial-Beratung</p>
<p>Betreutes Wohnen Tel. 08531 135 707 33</p>	<p>Essen auf Rädern Tel. 08531 135 707 44</p>	<p>Mehr Infos: www.awo-passau-sued.de</p>

„Das Pockinger“: Fröhliche Runde

Einfach mal raus aus dem ganz normalen Alltag, Kontakte mit Gleichgesinnten knüpfen, in lockerem Rahmen die Freizeit verbringen, Ideen für handwerkliche Betätigungen sammeln sowie nicht zuletzt auch Informationen über das lokal-regionale Veranstaltungsgeschehen einholen: Mit der neu geschaffenen Pockinger Runde lockt Kreis- und Stadträtin Gerlinde Kaupa auch in ihrer zusätzlichen Ehrenamts-Funktion als „Seniorenbeauftragte“ die „Leute jeden Alters“ erstmals am Donnerstag, 4. April, in den zentral gelegenen Bürgertreff „Das Pockinger“ direkt an der Fußgängerzone. In den Mittelpunkt ihrer „Fröhlichen Runde“ von 13 bis 15.30 Uhr stellt Gerlinde Kaupa ein „jederzeitiges Kommen und Gehen nach individueller Lust und Laune einfach zum Ratschen, Spielen, Basteln, Stricken oder Häkeln ohne jegliche vorherige Anmeldung“. Generell erfolge dabei keine Bewirtung für stets willkommene Gäste - etwas mitzubringen zur „Selbstversorgung“ jedoch grundsätzlich erlaubt.

Hans Nöbauer

MDL MEYER BESUCHT NEUE REPARATURWERKSTATT IN POCKING

Reparieren statt wegwerfen

Im Nachgang seiner Bürger-Sprechstunde hat MdL Stefan Meyer den Ortstermin in der Stadt Pocking genutzt, um einen Abstecher in die neu eröffnete Reparaturwerkstatt zu machen.

Seit Anfang Februar stehen hier rund zehn Reparateure aus den unterschiedlichsten Gewerken parat, um sich kaputten Gebrauchsgegenständen von Bürgerinnen und Bürgern anzunehmen. „Ob ein altes Tablet, eine Kaffee- oder Nähmaschine, oder auch ein hochwertiger Staubsauger - bereits am Eröffnungstag hatten wir eine breite Produktpalette bei uns auf den Tischen. Das Interesse am Repa-

rieren ist groß“, erklärt Initiatorin Gerlinde Kaupa bei dem Besuch des CSU-Landtagsabgeordneten Meyer.

So öffnet die Werkstatt künftig immer freitags zwischen 15 und 18 Uhr ihre Pforten und wartet auf neue Herausforderungen. Dabei stehe vor allem das gemeinsame Reparieren im Vordergrund der Idee einer Reparaturwerkstatt. „Unsere Leute machen das alles ehrenamtlich und mit viel Hingabe, aber es geht natürlich um weit mehr als das Reparieren an sich: Die Reparaturwerkstatt ist auch Begegnungsstätte“, so Kaupa. Die Reparaturen sind allesamt kostenlos, aber natürlich freue man sich über Spenden.

„Das ist ein super Projekt und gerade in der heutigen Zeit, in der Nachhaltigkeit einen so hohen Stellenwert einnimmt, ist das wirklich wertvoll“, zeigt sich MdL Meyer vom Engagement beeindruckt.

Die Reparaturwerkstatt in Pocking wird unterstützt vom Verein Selbstwerkstatt für Stadt und Landkreis Passau e.V.. Über weitere engagierte und versierte Handwerker freue man sich jederzeit.



MdL Stefan Meyer im Gespräch mit Gerlinde Kaupa, Initiatorin der Reparaturwerkstatt.



MdL Meyer (r.) sieht den Handwerkern (v. l.) Herbert und Peter beim Reparieren eines Staubsaugers zu. (Fotos: Stefanie Starke)

Elektro Huber

Beratung - Planung - Kundendienst
Moderne Elektroinstallationen

Tobias Huber

Elektro Meister
Irsham 54 a - 94081 Fürstenzell
Tel. 0174-9666010
info@eh-elektro-huber.de



www.eh-elektro-huber.de

ASD MASCHINENBAU
GmbH

Komm ins ASD-Team!



Wir bilden dich aus!

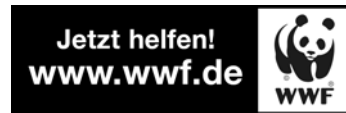


DIE OIDEISENFREIND UNTERES INNTAL E.V. LADEN AM 11.05.2024 ZUM

9. Oideisentreffen

Die Vorbereitungen für das 9. Old- und Youngtimertreffen der „Oideisenfreund Unteres Inntal e.V.“ laufen bereits auf Hochtouren. Nach den Corona-Fällen war es schwierig an die vorgehenden Treffen anzuschließen, zumal sich auch der Veranstaltungsort geändert hat. Somit ist noch immer eine ganz schön schwere Last zu tragen, um an die letzten Treffen vor der Pandemie anschließen zu können. 5000 Besucher und 840 Fahrzeuge sind schon eine Num-

mer, an die man in naher Zukunft wieder anknüpfen möchte. Dazu brauchen wir natürlich Sie, die Fahrzeugbesitzer, Besucher und auch viele Neugierige, die sich für unser Thema, des „Oide Eisen“, interessieren.



In den vergangenen Treffen waren nicht nur Autos und motorisierte Zweiräder, sondern

auch Bulldogs mit über 150 Exemplaren reichlich vertreten. Vom Allgeier bis zum Lanz, vom Hatz bis zum Steyr, vom betagten Fahr bis zu den neueren Schlütern, konnte jedes Fahrzeug für sich bestaunt und unter die Lupe genommen werden. Hier war man schnell unter sich und konnte Erfahrungen und Erlebnisse austauschen. In der Bulldog-Abteilung konnten sich auch die landwirtschaftlichen Standmotoren einreihen. Im vergangenen Jahr waren erstmals alte Fahrräder aus der Vorkriegszeit zu bestaunen. Auch diese fahrbaren Unterbauten haben zum Gelingen der letztjährigen Veranstaltung beigetragen und stehen auch dieses Jahr wieder mit auf dem Programm.

Jedenfalls war in den vergangenen Treffen so richtig was los, weshalb es jetzt gilt, unsere Besucher und Interessierten wieder in den Bann der Old- und Youngtimer zu ziehen. Wir, die „Oideisenfreund“, würden uns sehr freuen, wenn Sie uns wieder unterstützen könnten. Kommen Sie zu uns aufs Treffen. Es lohnt sich auf jeden Fall. Unser Ziel für 2024 ist, die Qualität und die Vielfalt aus den vorangegangenen Jahren wieder herzustellen, damit Sie immer wieder was Neues entdecken können. Für das leibliche Wohl ist natürlich bestens gesorgt. Ebenfalls gibt es wieder eine Verlosung. Der Erlös daraus wird einem wohltätigen Zweck zugeführt, der während unseres Treffens bekannt gegeben wird. Die Übergabe erfolgt noch vor Ort während dem Treffen.

Jetzt noch viel Spaß beim Warten auf unser 9. Old- und Youngtimer Treffen am 11. Mai 2024 ab 10:00 Uhr, wenn's wieder heißt: „do bin i dabei“, im gesamten Areal der Trocknungsanlage Reding, Redinger Str. 34, 94152 Neuhaus a. Inn, direkt neben der BAB 3.

Rutz Peter



Werte für nachfolgende Generationen
bewahren

Kostenlose Broschüre anfordern!

Stiftung Bayerisches Naturerbe
Eisvogelweg 1 • 91161 Hilpoltstein
www.stiftung-bayerisches-naturerbe.de

Oideisenfreund
Unteres Inntal e.V.

9. Oideisentreffen
- bis Baujahr 1994 -
11.05.2024
(Samstag)
ab 10 Uhr
Trocknungsanlage Reding

Eintrittsgeld pro Fahrzeug 3,5 €
Beinhaltet:
1 Freigetränk nach Wahl
Teilnahme an der Verlosung mit hochwertigen Sachpreisen
Startet die Zählung ab 10:00 Uhr - 24

Oideisenfreund
Unteres Inntal e.V.

Veranstaltungsplatz
Trocknungsanlage Reding
Redingerstraße 34
94152 Neuhaus / Inn

2023 waren über 600 Fahrzeuge bei uns !!
Das wollen wir toppen !!

Für's leibliche Wohl ist bestens gesorgt !!



150 JAHRE FREIWILLIGE FEUERWEHR HARTKIRCHEN

Gründungsfest mit Bänderweihe

Anlässlich des 150-jährigen Bestehens feiert die Freiwillige Feuerwehr Hartkirchen vom 07. bis 09. Juni 2024 ihr Gründungsfest mit Bänderweihe. Die Vorbereitungen hierfür laufen bereits auf Hochtouren. Das Festmutter- und Schirmherrenbitten fand bereits im November 2022 im Gasthof Loher statt. Die freiwillige Feuerwehr Mittich sicherte uns erneut die Patenschaft im März 2023 zu.

Das dreitägige Festprogramm bietet beste Unterhaltung für Jung und Alt. Den Auftakt in unserem Festzelt hinter dem Feuerwehrhaus machen die BR-Brettel-Spitzen am Freitag, den 07.06.2024. Beginn der Veranstaltung ist um 20:00 Uhr,

der Einlass ist ab 18:00 Uhr. Hier spielt die Couplet AG komisch und satirisch auf. Das Trio Schleudergang ist ebenfalls mit von der Partie. Die niederbayerischen Originale sind nicht nur unvergleichlich in ihrer Darstellung, sie geben dem Abend auch eine geniale Würze an Unterhaltungskunst und versetzen das Publikum in einen wahren Glückszustand. Barbara Preis garantiert geniale Unterhaltung vom Feinsten. Die Lieder und Schlager von Conny und den Sonntagsfahrern verzaubern die Besucher auf höchst humorvolle und absolut geniale Weise. Karten für die BR-Brettel-Spitzen können im Vorverkauf bei Getränkemarkt



Schirmherren- und Festmutterbitten im November 2022.

Werner in Hartkirchen, I-Tüpfel in Pocking, Hesko Arbeitsschutz GmbH in Fürstenzell, online unter www.okticket.de oder direkt an der Abendkasse erworben werden.

Im Anschluss an den Kabarett-Abend ist Party mit Barbetrieb. Hier sorgt ab 22:15 Uhr bei kostenlosem Eintritt und reichlich Bargetränken ein DJ für Feierlaune.

Am Samstag findet ein Gedenkgottesdienst für die verstorbenen Vereinsmitglieder statt. Im Anschluss ab 18:00 Uhr zum Festbetrieb beim „Abend der guten Nachbarschaft“ sind Vereine, Betriebe, Gönner und die Bevölkerung herzlich willkommen. Musikalisch wird der Abend von der Stadtkapelle Pocking umrahmt. Zu späterer Stunde sorgt die Band „Hurricane and Friends“ für Stimmung.

Am Sonntag erreichen die Feierlichkeiten ihren Höhepunkt. Um 10:00 Uhr findet der Festgottesdienst statt. Der Gottesdienst mit Bänderweihe wird von der Blaskapelle Mittich musikalisch gestaltet. Anschließend ist der Festumzug durch Hartkirchen zurück ins Festzelt. Auch am Sonntag umrahmt die Stadtkapelle Pocking und die Band „Hurricane and Friends“ die Festlichkeiten.

Aktuelle Informationen zum Gründungsfest und die ganze Route des Festumzuges finden Sie im Internet auf unserer Homepage unter: www.feuerwehr-hartkirchen.de.

Auf Euer Kommen freuen sich die Festmutter Simone Krautstorfer mit ihren Festdamen, der Festausschuss, sowie der gesamte Jubelverein.

Astrid Frauenauer



Blindverkostung beim Patenbitten bei der FF Mittich im März 2023.

**Photovoltaikanlagen
Stromspeicher
PV-Reinigung
Hausmeisterservice**



Stoiber Sebastian
Haid 3c • 94060 Pocking
Tel.: 08531 / 31 755 05
Tel: 0160 / 93 82 43 02
E-Mail: stoiber-s@web.de
www.pv-reinigung-stoiber.de



Die Festmutter Simone Krautstorfer, die Festdamen und die Vorstandschaft freuen sich schon auf das Fest. (v.l. 2. Vorstand Josef Freudenstein, Festmutter Simone Krautstorfer, Julia Roßmeier, Johanna Stadler, Annalena Bruckbauer, Sarah Elen-der, Verena Förg, 1. Vorstand Markus Köck) (Fotos: privat)



KNAPP 120 EHRENAMTLICHE RÄUMEN DAS POCKINGER STADTGEBIET AUF!

Rama-Dama 2024

Während die meisten Pockinger vermutlich in den Samstagmorgen entspannt starteten, ging es an den fünf Gerätehäusern im Stadtgebiet bereits rund.

Schon gegen 07:30 Uhr trafen sich die fast 120 Teilnehmer und Teilnehmerinnen bestehend aus Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen der Stadtteilfeuerwehren Pocking, Indling, Hartkirchen, Eggersham und Schönburg an ihren Gerätehäusern, um anschließend in den jeweiligen Einsatzgebieten das Stadtgebiet vom weggeworfenen Müll zu befreien. Aufgeteilt in mehreren Gruppen wurden verschiedene Örtlichkeiten abgegangen und gesäubert.

Während eine Gruppe beispielsweise den Radweg an der B12 beginnend ab dem Bundeswehrgelände ins Auge fassten, ging es für die anderen auf den örtlichen Skaterpark und zum neu angelegten Dirtpark am Baggersee an der Füssinger Straße. Nachdem alle öffentlichen Plätze, Wege, aber auch Straßenränder von Hartkirchen bis nach Schönburg durch unsere fleißigen Helfer weitestgehend vom angesammelten Dreck befreit wurden, traf man sich gegen Mittag, gemeinsam mit allen Feuerwehren, am Gerätehaus in Pocking zum, von der Stadt als Dank für unsere Aktion spendierten, Mittagessen. Im Zuge des Mittagessens ließ es sich auch Bürgermeister Krahn nicht nehmen und bedankte sich für die geleistete Arbeit der knapp 120 freiwilligen Helfern.

Besonders zu erwähnen gilt, dass dieses Jahr auch erstmals die Kinderfeuerwehr aus Schönburg die Aktion tatkräftig unterstützte.

Leider konnte auch dieses Jahr wieder festgestellt werden, dass sich nicht alle Pockinger um ihre Umwelt bewusst sind. So konnten unter anderem ein Einkaufswagen, alte Reifen, ein Tisch und diverser anderer Müll auf den Straßen und Grünflächen des Stadtgebiets eingesammelt und anschließend in einem Container im Bauhof entsorgt werden. Auch ein Personalausweis wurde gefunden und an die Polizei übergeben.

Stefan Frankenberger

100% hausgemachte Qualität ...
aus der Region - für die Region!

Metzgerei
Freudenstein

Reiserfeld 15
94099 Ruhstorf
Tel. 08534 / 726

Öffnungszeiten:
Donnerstag & Freitag 8.00 - 18.00 Uhr

www.metzgerei-freudenstein.de



Die neuen Silk Charge&Go IX

Die kleinsten Akku-
Hörgeräte der Welt
kostenlos

testen bei:

Hörgeräte & Augenoptik
Weidner

085312 / 24 94 81
94060 Pocking • Berger Str. 1



TEAMGEIST, FRISCHLUFT, SPORT, GESUNDHEIT UND KLIMASCHUTZ

Stadtradeln startet in Pocking

Das diesjährige Stadtradeln im gesamten Landkreis Passau startet dieses Jahr in Pocking. Es beginnt am Samstag, den 25.5., und endet am 14.6.2024. Ein umfangreiches Programm ist geplant, einschließlich Informationen rund um das Fahrrad und Reparaturen in der Pockinger Selbstwerkstatt.

Was genau ist die Aktion Stadtradeln? Stadtradeln kombiniert Teamgeist, Frischluft, Sport, Gesundheit und Klimaschutz perfekt. Das Ziel besteht darin, an 21 aufeinanderfolgenden Tagen so viele Kilometer wie möglich CO2-frei mit dem Fahrrad oder Pedelec zurückzulegen. Melden Sie sich an und radeln Sie drei Wochen lang für Ihre Gesundheit und das Klima mit uns.

Die Stadt Pocking und alle zugehörigen Orte nehmen selbstverständlich wieder am

Stadtradeln teil. Nutzen Sie die Gelegenheit und schwingen Sie sich in den drei Aktionswochen auf Ihr Fahrrad, genau wie unser Bürgermeister Franz Krahl und seine Stadträte und Stadträtinnen. Sammeln Sie gemeinsam Kilometer, vermeiden Sie CO2 und bleiben Sie vor allem fit.

Genießen Sie die frische Luft und die natürliche Schönheit, während Sie Ihre Beweglichkeit und Ihre Gesundheit aktiv beeinflussen. Das Bewusstsein, etwas Gutes für die Umwelt zu tun, indem man das Auto für den Weg zur Arbeit oder zum Einkaufen stehen lässt, erzeugt ein sehr positives Gefühl.

Egal, ob Sie mit Freundinnen und Freunden, Mitschülerinnen und Mitschülern oder Kolleginnen und Kollegen radeln möchten, erleben Sie die entspannende Wirkung des Radfahrens und tun Sie dabei gleichzeitig etwas für



Unterstützen das Stadtradeln: Bgm. Franz Krahl, Gerlinde Kaupa, Damian Walocha. (Foto: privat)

Ihre Gesundheit und das Klima.

Wie in den letzten Jahren zuvor vorgenommen, wird nach den drei Wochen selbstverständlich wieder ein passender Termin ausgesucht, wo die Siegerehrung stattfinden wird.

Die Organisation und Verantwortung für das Stadtradeln übernimmt wie im letzten Jahr wieder Damian Walocha, der sich auf die aktive Teilnahme aller Bürgerinnen und Bürger Pockings, von jung bis alt, freut. Mit dem Ziel, dass noch mehr Teilnehmerinnen und Teilnehmer als im letzten Jahr mitmachen und bewusst mehr Kilometer mit dem Fahrrad zurücklegen, damit unsere schöne Stadt Pocking mit ihren 17.000 Einwohnern im Vergleich zu umliegenden Gemeinden als positives Beispiel vorangeht und mehr Kilometer

als im letzten Jahr zurücklegt.

Sie können sich Online bereits jetzt unter Registrieren: <https://www.stadtradeln.de/pocking>

Über die Webseite können Sie sich die Stadtradeln-App bereits downloaden: <https://www.stadtradeln.de/app>

Damian Walocha

REGIONAL - NACHHALTIG - RESSOURCENSCHONEND

ERDEN RINDEN KOMPOST SUBSTRATE

Erhältlich: Kompostier- und Grüngutanlagen, Recyclinghöfe, REWE & Fachhandel! Gebinde in 20, 45 und 70 Liter oder lose

Gartentelefon und Lieferservice: 09903/920-170

BBG
Donau-Wald

www.erdenprofis.de

27. April 2024
18:30 Uhr

Fahrzeughalle
Feuerwehr
Ruhstorf

Bayerische
Schmankerl

Reservierungen unter
musikkapelle.ruhstorf@gmail.com

Malbockanstich mit Blasmusik

Hauptuntersuchungen - Abgasuntersuchungen - Änderungsabnahmen

Gut geprüft ist gut gefahren!

Im Auftrag der:

KUS

KFZ-Prüfstelle
Dipl.-Ing. Andreas Holler
Hartwigstraße 11
94081 Fürstzell

Terminvereinbarung:
08502-8460

werbung: www.stellerhofmann.de

GARNdios
Im PRANTAL ALPACA HOF-LADEN
Kainbauernweg 10, 4780 Schärding

Öffnungszeiten
Mon.-Die., Don.-Frei.
09:00-12:00, 14:00-17:00 Uhr
Mit. 09:00-12:00 Uhr
Tel. 0043/ 7712/ 2362

DIE ADRESSE IN SCHÄRDING FÜR STICKEN, STRICKEN UND HÄKELN
WOLLE GÄRNE NADELN SCHEREN ZUBEHÖR MAGAZINE BÜCHER UVM

www.prantalalpaca.at

FLORIAN WIEDERSTEIN SCHLIESST SEINE AUSBILDUNG BEI MEIER BAU ALS EINER DER JAHRGANGSBESTEN AB

Ein toller Start in die berufliche Zukunft

Nach 3,5 Jahren Ausbildungsdauer hält Florian Wiederstein mit einem verdient zufriedenen Lächeln sein hervorragendes Abschlusszeugnis in der Hand. „Wir sind sehr stolz auf eine so engagierte und motivierte Nachwuchs-Fachkraft“, sagt der Geschäftsführer der Meier Bau Gruppe, Rudolf Schmalhofer, und gratulierte Florian persönlich zu seinem Erfolg. Zu seinen Glückwünschen und als Wertschätzung für seine erbrachte Spitzenleistung überreichte ihm Rudolf Schmalhofer zudem eine Urkunde, einen Bonus und eine JBL-Box. Während seiner Ausbildung hat Florian in die mechanischen, hydraulischen und elektronischen Systeme bereits einen sehr guten Einblick erhalten. Auch Ausbilder Hubert

Kögl ist mächtig beeindruckt von seinem ehemaligen Azubi. „Sein großes Interesse für Technik und Elektronik sowie die Bereitschaft sich intensiv damit auseinanderzusetzen ist toll!“ Sein nächstes Ziel ist es, weiter viel Berufserfahrung zu sammeln. „Bei Meier Bau arbeite ich mit modernen Maschinen und schraube an Baufahrzeugen der neuesten Generation. Da lernt man richtig was. Und es ist sehr abwechslungsreich, da wir nicht nur in der Werkstatt, sondern auch auf den Baustellen und in unseren Kieswerken arbeiten“, erzählt Florian, der auch nach der Ausbildung im Unternehmen bleiben wird, weil es auch mit den Kollegen*innen so gut passt und es ein prima Arbeitsklima bei Meier Bau gibt.



Von links: Christina Feuchthuber (HR), Hubert Kögl (Handwerksmeister), Florian Wiederstein (Land- und Baumaschinenmechaniker), Rudolf Schmalhofer (Geschäftsführer) und Michael Stemplinger (Leitung Maschinenteknik). (Foto: Josef Meier GmbH & Co. KG)

**Bestenehrung:
Bauzeichner-Azubi besteht als
Einser-Kandidat: Ein besonderer
Moment für die Karriere**

Eine erfolgreiche Ausbildung ist ein wichtiger Meilenstein auf dem Karriereweg eines jungen Menschen“, sagt Meier Bau Geschäftsführer Rudolf Schmalhofer und gratuliert Raphael Steinhuber persönlich zu seinem hervorragenden Abschluss (Note 1,3). Auch Thomas Köhler (Bereichsleiter Hochbau / Schlüsselfertigbau) ließ es sich nicht nehmen, seinem jetzt „ehemaligen“ Bauzeichner-Azubi Lob und Anerkennung auszusprechen: „Raphael kann stolz auf sich sein - ich bin es auf jeden Fall!“, so Thomas Köhler. Raphael Steinhuber freute sich über die überreichte Urkunde, den Bonus, sowie eine JBL Box. Die Ausbildung bei Meier Bau kann er auf jeden Fall weiterempfehlen, da diese abwechslungsreich und qualifiziert ist. Vor allem auch das Arbeitsklima und der Zusammenhalt seien toll, so dass die Arbeit Freude macht. Sicherlich wichtige Gründe für seine Entscheidung auch zukünftig bei Meier Bau zu bleiben.



Rudolf Schmalhofer (v.l. Geschäftsführer Meier Bau Gruppe), Raphael Steinhuber (Bauzeichner) und Thomas Köhler (Bereichsleiter Hochbau / Schlüsselfertigbau) (Foto: Josef Meier GmbH & Co. KG)

Werden Sie Teil des Teams!

Wir suchen für den Standort **Rotthalmünster**
Vollzeit Verstärkung für folgende Stellen:

- ▶ Bauleiter (Hochbau / Tiefbau) (m/w/d)
- ▶ IT-Systemadministrator (m/w/d)
- ▶ Kalkulator (Hochbau / Tiefbau) (m/w/d)
- ▶ Maurer (m/w/d)
- ▶ Maschinist / Baggerfahrer (m/w/d)
- ▶ Schalungszimmerer (m/w/d)

All unsere
offenen Stellen:

Josef Meier GmbH & Co. KG / Hoch- und Tiefbau
Passauer Str. 24 · 94094 Rotthalmünster

www.meier-bau.com



April

POCKING

- Mo., 01. 12.⁰⁰-17.⁰⁰ Uhr Stammtisch für Blinde und Sehbehinderte im „Pockinger Hof“ (Konstantin Rehm)
- Mo., 01. 16.⁰⁰ Uhr Musical: „Jan & Henry - Die große Bühnenshow“ in der Stadthalle Pocking (Theater Lichtermeer)
- Di., 02. 18.⁰⁰ Uhr VdK-Stammtisch im „Pockinger Hof“ (VdK Ortsverband Pocking)
- Sa., 06. 8.⁰⁰-12.⁰⁰ Uhr Wochenmarkt am Kirchplatz (Stadt Pocking)
- So., 07. 9.⁰⁰-12.⁰⁰ Uhr Monatstreffen im „Pockinger Hof“ (Briefmarken- und Münzsammlerclub Pocking)
- Sa., 13. 8.⁰⁰-12.⁰⁰ Uhr Wochenmarkt am Kirchplatz (Stadt Pocking)
- So., 14. 8.⁰⁰ Uhr Frühjahrswanderung zum Kreuzfelsen auf dem Steinberg Treffpunkt: Stadthalle (Alpenverein Pocking)
- Sa., 20. 8.⁰⁰-12.⁰⁰ Uhr Wochenmarkt am Kirchplatz (Stadt Pocking)
- So., 21. 6.⁴⁵ Uhr Themenwanderung Mühlviertel Treffpunkt: Stadthalle (Alpenverein Pocking)

Fr., 26.
- Sa., 27.

19.⁰⁰ Uhr Maibockanstich in der Stadthalle (Faschingsfreunde Hartkirchen-Inzing)

Sa., 27.

8.⁰⁰-12.⁰⁰ Uhr Wochenmarkt am Kirchplatz (Stadt Pocking)

So., 28.

7.⁰⁰ Uhr Jugendwanderung auf den Kleinen und Großen Osser Treffpunkt: Stadthalle (Alpenverein Pocking)

So., 28.

12.⁰⁰-17.⁰⁰ Uhr Verkaufsoffener Sonntag mit PoMot im Stadtzentrum (Pocking Aktiv)

Zu vermieten:

Verkaufsraum

400 bis 600 qm/4,-€ mit großer Fensterfront, elektr. Eingangsanlage u. eigenem Parkplatz für viele Branchen geeignet

Ruhstorf - Zentrum Tel. 08531-31371

RUHSTORF

Sa., 27.

18.³⁰ Uhr Maibockanstich mit Blasmusik in der Fahrzeughalle (FFW Ruhstorf)

KHK
GmbH

Sand & Kies
Erdbewegungen

Erdreich- &
Bauschuttdeponie

Kieswerk Haufenberg – Krautloher GmbH
Haufenberg 3 – 94081 Fürstentzell – Tel. 08542/7157

Öffnungszeiten
Hauptsaison: Montag bis Freitag 6.00 – 18.00 Uhr
Samstag 7.00 – 12.00 Uhr

TETTENWEIS

Di., 09.

19.⁰⁰ Uhr Gottesdienst in der Pfarrkirche Tettenweis anschl. Jahreshauptversammlung im Gasthof Habermann (Frauenverein Tettenweis e.V.)

Fr., 12.

19.⁰⁰ Uhr Generalversammlung im Gasthof Guggenberger (EC Poigham -Tettenweis)

Zauner

GmbH

SONNENSCHUTZ ROLLADEN FENSTER

Dorfstr. 3, 94148 Kirchham Tel. 08533-7686
www.zaunergmbh.de info@zaunergmbh.de



Mai

POCKING

- Mi., 01. 10.³⁰ Uhr Maifest auf der Bürgerfestwiese (CSU Ortsverband Pocking)
- Fr., 03. 15.⁰⁰-19.⁰⁰ Uhr Training im Rottalstadion (MSC Pocking)
- Sa., 04. 8.⁰⁰-12.⁰⁰ Uhr Wochenmarkt am Kirchplatz (Stadt Pocking)
- So., 05. 9.⁰⁰ Uhr Gemütliche Radtour den Inn auf- und abwärts Treffpunkt: Stadthalle (Alpenverein Pocking)
- So., 05. 9.⁰⁰-12.⁰⁰ Uhr Monatstreffen im „Pockinger Hof“ (Briefmarken- und Münzsammlerclub Pocking)
- Mo., 06. - Mi., 08. 8.⁰⁰-16.⁰⁰ Uhr Anmeldung der 5. Klassen (Wilhelm-Diess-Gymnasium)
- Mo., 06. 12.⁰⁰-17.⁰⁰ Uhr Stammtisch für Blinde und Sehbehinderte im „Pockinger Hof“ (Konstantin Rehm)
- Di., 07. 18.⁰⁰ Uhr VdK-Stammtisch im „Pockinger Hof“ (VdK Ortsverband Pocking)
- Fr., 10. 8.⁰⁰-12.⁰⁰ Uhr Anmeldung der 5. Klassen (Wilhelm-Diess-Gymnasium)
- Sa., 11. 8.⁰⁰-12.⁰⁰ Uhr Wochenmarkt am Kirchplatz (Stadt Pocking)
- Sa., 11. 11.⁰⁰ Uhr Muttertagskonzert in der Stadthalle (Kreismusikschule Passau)
- So., 12. 6.⁰⁰ Uhr Hochfelln, über Farnböden und Strohschneid Treffpunkt: Stadthalle (Alpenverein Pocking)

- Sa., 18. 8.⁰⁰-12.⁰⁰ Uhr Wochenmarkt am Kirchplatz (Stadt Pocking)
- Sa., 25. Stadtradeln (bis Fr., 14.06.)
- Sa., 25. 8.⁰⁰-12.⁰⁰ Uhr Wochenmarkt am Kirchplatz (Stadt Pocking)
- So., 26. 6.⁰⁰ Uhr Frommerkogel-Runde im Tennengau Treffpunkt: Stadthalle (Alpenverein Pocking)
- Do., 30. 10.⁰⁰ Uhr Hallenfest im Feuerwehrhaus (FFW Pocking)

Naturheilpraxis Schober-Geßner

- C4-Homöopathie, Spagyrik
 - Symbol- und Märchenarbeit
 - Astrologische Beratung
 - Akupunktur
 - Dorn-Breuss Massage
 - Ernährung, Fastenkuren
 - Sportlerbetreuung
- Manuela Schober-Geßner
Heilpraktikerin
Schloss Vornbach – Maria am Sand 4
94152 Neuhaus am Inn
Telefon: 08503 - 924 20 88
info@praxis-schober-gessner.de
www.praxis-schober-gessner.de

TETTENWEIS

- Mi., 01. 6.⁴⁵ Uhr Wallfahrt nach Parzham ab Pfarrkirche Tettenweis (Pfarrei Tettenweis)
- Mi., 01. 11.⁰⁰ Uhr Maifest am Sportplatz (SV Tettenweis e.V.)
- Sa., 04. Maifest im Kindergarten (Kindertagesstätte St. Gertrud)
- Do., 09. 10.⁰⁰ Uhr Vatertagsfest auf den Asphaltbahnen Poigham (EC Poigham – Tettenweis)
- Sa., 18. 18.³⁰ Uhr Heislfest im Feuerwehrhaus Poigham (FF Poigham)
- Di., 21. - Do., 23. 15. Fußballschule auf der Sportanlage Tettenweis (SV Tettenweis e.V.)
- Do., 30. 18.⁰⁰ Uhr Gottesdienst in der Pfarrkirche Tettenweis anschl. Fronleichnamsprozession (Pfarrei Tettenweis)

„WASSER FÜR ALLE“: MITMACH-MUSICAL BEGEISTERT RUHSTORFER GRUNDSCHUL-KIDS

So macht „Umwelt-Erziehung“ Kindern echt Spaß

Von wegen trockene Schulstunden rund ums „nasse Element“, dessen Inhalte der Lehrplan als „fächerübergreifendes Unterrichtsprinzip“ vorgibt: Beim „Mitmach“-Musical „Wasser für alle“ lernten insgesamt rund 300 Buben und Mädchen

der Ruhstorfer Musikgrundschule und Tettenweiser Grundschule ohne erhobenen Zeigefinger, dafür aber voller Begeisterung, bezüglich praktizierten Natur- plus Umweltschutzes auch selbst ein großes Stück Verantwortung mitzutragen.



Musical-Knackpunkt: Im sonst glasklaren Lilien-Teich (Hintergrund) entdecken der „Tausendfüßler“ und „Gold-Käfer“ ein „stinkendes Schmutzwasser“.

Auf die Schnelle hunderte „Mitmach“-Finger zur Stelle, aber lediglich fünf „Haupt“-Darsteller/innen an der (zunächst) klaren Bergbach-Quelle: Zu „Musical“-Stars avancierte dabei neben dem „besonders schönen Gelbrand-Käfer“, letzterer noch dazu ein „ausgezeichneter Schwimmer und Taucher“, nicht minder auch ein „unsinkbarer Wasserläufer“, der gleichzeitig „allerbeste Insekten-Wasserski-Kunststücke“ vollführte. „Flo-ckig-locker“ angekündigt wur-

den sämtliche „Theater-Talente“ von einem spontan verpflichteten „Moderatoren-Pärchen“, während der „Dingdong-Pausengong live“ von den sangesfreudigen Musical-Gästen „zugeschaltet“ wurde.

Überaus engagiert und motiviert führte „Toni, der Waldschraz“ in seinem selbst verfassten und zugleich vertonten Mitmach-Musical auch für sämtliche darin integrierte Grundschul-Kids mit eigener Gitarren-Begleitung ideenreich Regie. Mit der Rottaler Mentalität als einstiger „Münsterer Metzgers-Bua der Familie Tanner“ (Laden direkt am Marktplatz neben dem seinerzeitigen Schlehaider-Geschäft) und damaliger „Kloster-Abc-Schütze“ noch bei der schon legendären „Mater Rosa“ bestens vertraut, integrierte Toni Tanner die „durchwegs brave Kinderschar“ mit Geräuschen, Interviews und typischen Überraschungs- oder Enttäuschungsgesten so hautnah ins Darstellungs-Geschehen, dass den Buben und Mädchen gut eine Stunde lang das Hören, Staunen und Sehen nicht mehr verging.

„Wasser ist nass, Baden macht Spaß“, brachte der Musical-Chor seine sommerlichen Freibad-Erlebnisse in der „Insekten-Schule“ musikalisch auf den Punkt. Jedoch nur, bis die gras-

Gottwald
GmbH & Co. KG ■ ... seit über 70 Jahren!

Ihr Partner in der Versicherungswirtschaft!

Neuburger Straße 102 d, 94036 Passau
www.gottwald-passau.de



Mit spürbarer Begeisterung ließen die Ruhstorfer und Tettenweiser Grundschul-Kids (Bild) beim „Mitmach“-Musical „Wasser für alle“ ihrer Freude über das Happy-End freien Lauf. Hinten stehend (M.) der „Waldschraz“ Toni Tanner (Singspiel-Autor) mit (l. daneben) Musikfachberaterin Ilona Öller-Reishuber und Musikbeauftragte Manuela Lakota. (Fotos: Nöbauer)

grüne „Grauen-Raupe“ sowie die vielbeinige „Tausendfüßlerin“ samt der „Ameisen-Jenny“ Alarm schlugen. Nachdem sich nämlich noch kurz davor alle an der glasklaren Bergbach-Quelle beim Genuss der zuckersüßen „Honigtau-Limonade“ des Ameisenvolkes buchstäblich ihren „Bauch wegen des guten Geschmacks“ rieben, herrschte nach einem zwischenzeitlich festgestelltem „Umwelt-Frevle“ höchste Aufregung.

Bald klang allen die (musikalische) Hiobs-Botschaft des Ameisen-Kommandos in den Ohren: „Ist das Wasser trüb statt klar, kommt das Leben in Gefahr“, weil nämlich der flinke „Wasserläufer“ eine dreckig-braun verschmutzte Brühe im sonst so glasklaren „Lilien“-See entdeckt hatte. „Wir Ameisen haben’s drauf und niemand hält uns auf“, strotzten die Grundschul-Kids als „fleißige Umwelt-Polizisten“ nur so vor Selbstbewusstsein – noch dazu, nachdem sie die ganz bewusst entsorgten Seifenlaugen- plus Schmieröl-Rückstände von den Honigtau-Limonadenproduzenten als die wahren Umwelt-Sünder entlarvt und per Unterschriften-Aktion plus Plakat-Demonstration zum kostspieligen Kläranlagenbau „verdonnert“ hatten.

Mustergültig organisiert wurde das „Mitmach“-Musical vor Ort durch Musik-Fachberaterin Ilona Öller-Reislhuber auch mit Unterstützung von Musikbeauftragter Manuela Lakota beispielsweise durch die Vorab-Einstudierung von rund einem halben Dutzend kindgerechten

Songs. „Durch sein mitreißendes Stück und die fetzige Musik, bei der sämtliche Grundschul-Kids mitsingen, mitklatschen und mitmachen konnten, zog der Waldschraz Toni Tanner sein junges Publikum voll in den Bann“, konnte Rektorin Anita Hofbauer dem „Umwelt-Pädagogen aus Leidenschaft“ zu dem „aufrüttelnden Stück“ nur beglückwünschen.

Denn: „Die dabei vermittelte Botschaft, dass unser Trinkwasser sauber bleiben und allen Menschen verfügbar sein muss, kam bei den Kindern durch deren aktive Beteiligung überzeugend an und bleibt dadurch auch nachhaltig im Gedächtnis haften“, sprach die Rektorin zuletzt von einem „lehrreichen Unterricht“, dessen Kosten neben Spenden der beiden hiesigen Banken,

des Schul-Fördervereins sowie der Freundesgruppe „Mia Rustorfer“ auch vom „staatlichen

Budget für musikbegeisterte Grundschulen“ gedeckt worden sei. *Hans Nöbauer*



Für den besonders hohen Stellenwert der musikalischen Bildung im Unterricht wurden Rektorin Anita Hofbauer (r.) und Musikbeauftragte Manuela Lakota von der Bayerischen Kultusministerin Anna Stolz (l.) mit einer „Anerkennungs-Urkunde“ ausgezeichnet.



Die tobenden Grundschul-Kids fordern mit wütenden Protest-Kundgebungen umgehend „Wasser-Klärmaßnahmen“ von der „Honigtau-Limonadenfabrik“.



Vertrauen
über Generationen

GABRIELE LORENZ E.K.
FACHGEPRÜFTER BESTATTER
94060 POKKING
94072 BAD FÜSSING
AMMERMUELLER-BESTATTUNG.DE

TELEFON **0 85 31-10 71**

**AMMER
MÜLLER**

GRÜNDUNGSHISTORIE: RUHSTORFER ZWEIGVEREIN AM „MUTTERTAG“ 1949 AUS DER TAUFE GEHOBen

Frauenbund 75 Jahre „feste Stütze der Pfarrei“

Erste Nachkriegsgründung auf Passauer Diözesanebene und zwischenzeitlich zum fünftgrößten Zweigverein (ZV) des Katholischen Deutschen Frauenbundes (KDFB) im südostbayerischen Bistum angewachsen: „Zahlreiche aktive Frauen leisten auf hiesiger Pfarrebene gute Arbeit“, bekundete Monsignore Dekan Josef Tiefenböck als „geistlicher Beirat“ deshalb bei der gut besuchten Jahreshauptversammlung im Kleeberger Wirtsstadl seine Freude, dass es den allseits nur Frauenbund genannten Ruhstorfer Verein gibt.

Kurzer Blick zurück: Selbst schon seit über drei Jahrzehnten KDFB-Mitglied, brachte die

Kleeberger Baronin Friederike (Taufname) von Moreau – geboren 1888 in Potsdam als Gräfin Geldern-Egmond auf Gut Thurnstein – ihre reiche Erfahrung zur „Förderung der Lebensumstände während der schwierigen Nachkriegsjahre mit zahlreichen Flüchtlings-Zuzüglern aus den ehemaligen reichsdeutschen Ostgebieten“ in ihren zwischenzeitlichen Heimatort ein. Quasi als „Muttertags-Geschenk“ übernahm Erika (Rufname) von Moreau am 16. Mai 1949 den Gründungsvorsitz und verlieh dem Ruhstorfer ZV im KDFB vom Start weg trotz problematischen Zeitumständen relativ rasch ein außergewöhnlich hohes karitatives, religiöses sowie gesellschaftliches Niveau - verbunden mit einem großen öffentlichen Ansehen.

„Traditionell, kulturell sowie vor allem auch spirituell: Der Frauenbund fördert in beispielhafter Weise mit viel Hintergrund-Arbeit das christliche Miteinander im Ruhstorfer Pfarrbereich, unterstützt darüber hinaus aber beispielsweise auch die segensreiche Missionsarbeit der Ruhstorfer Dominikaner-Ordensschwester Teresa Maier in Simbabwe oder bereitet den Damen 70plus bei der althergebrachten Elisabeth-Feier ein vergnügliches Nachmittags-Programm“, rundete der „geistliche Beirat“ seine Grußworte mit der Bitte um die Wiederbelebung des früheren Lichter-Rorates in der Vorweihnachtszeit“ ab.

„Ob Ausflüge, Theaterbesuche



Für langjährige Ruhstorfer Frauenbund-Mitglieder ließ der Ruhstorfer Ortsverein „Blumen“ sprechen. Vorne (v.l.) Erna Englmüller (50 Jahre) mit „Gastgeberin“ Annemarie Hölzlwimmer (40). Dahinter (v.l.) Vorsitzende Waltraud Meier, Christa Auer (40), Anneliese Glier, Maria Silbereisen, Gisela Wasenbelz (alle 50), Vorsitzende Sonja Maderer, Margit Schwarzbauer (25) sowie „Geistlicher Beirat“ Monsignore Dekan Josef Tiefenböck. (Foto: Nöbauer)

und Vorträge oder Unterstützung mit Kuchen-, Sach- und Geldspenden: Die Ruhstorfer ZV-Mitglieder stehen ihrem Frauenbund aktiv zur Seite, wo immer Hilfe gebraucht wird“, zollte Vereinsvorsitzende Waltraud Meier der großen Mitglieder-schar „Dank und Anerkennung“. Verdienten Beifall ernteten darüber hinaus Kreisrätin Maria Silbereisen, samt Ex-Vorsitzenden Doris Rieger und Annemarie Krompaß sowie Heidi Grubmüller und Marianne Tödter für regelmäßige Altenheim-Besuche, während Vorstands-Beirätin Michael Schindl schon seit Jahren das „Verteilungs-Management der Frauenbund-Zeitschrift“ reibungslos gewährleiste.

Zu den „ZV-Aktivposten“ zählte Waltraud Meier darüber hinaus die Familien Schütz (Trostling) und Roßmadl (Rothof) als Gastgeber des althergebrachten „Kräuter- und Palm-buschen-Bindens“, während „Fahnenfrau“ Rosi Müller das KDFB-Banner bei Prozessionen wie Beerdigungen im wahrsten Sinne „hoch“ halte. Keineswegs vergessen wollte die ZV-Vorsitzende die „ZV-Bastelfee“ Annemarie Strangmüller, die bei Diözesan-Delegiertenversammlungen in der Niederbayernhalle

für eine geschmackvolle Tisch-Dekoration Sorge. Das abwechslungsreich gestaltete Jahresprogramm werde schließlich von Kreis- und Markträtin Roswitha Nöbauer ins „rechte öffentliche (Medien-)Licht“ gerückt.

Ganz im Sinne des ZV-Ehrenmitglieds Ingrid Huber gewährleiste deren Sohn Thomas weiterhin das Anmelde-Verfahren für sämtliche ZV-Aktivitäten. Reger Beliebtheit erfreuten sich nicht minder auch die „Mutter-Kind-Gruppen“ von Irina Bachl (Mittwoch) sowie Marina Gaisbauer (Freitag) jeweils von 9 bis 11 Uhr im zentral gelegenen Pfarrzentrum. „Lust auf Operette“ weckte die gleichberechtigte Vorsitzende Sonja Maderer zuletzt für Gaetano Donizettis „Liebestrank“, im Passauer Theater noch dazu unter ihrer eigenen Orchester-Mitwirkung

„Jubiläums-Frauen“


50 Mitgliedsjahre: Erna Englmüller, Anneliese Glier (beide Rothof), Renate Sichinger, Maria Silbereisen (Pillham) und Gisela Wasenbelz (Trostling). - 40 Jahre: Christa Auer, Annemarie Hölzlwimmer (beide Kleeberg), Luise Steudl. - 25 Jahre: Ursula Reimann, Margit Schwarzbauer.

Hans Nöbauer

Wir suchen
**Fahrer/-innen
Busbegleiter/
-innen** m/w/d
für unseren Linienfahrdienst auf Basis einer geringfügigen Beschäftigung von € 520 bzw. in Teilzeit

Wir setzen den Besitz des Führerscheins der Klasse B voraus. Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an:

Malteser Hilfsdienst gGmbH
Vilshofener Straße 50
94034 Passau
Personal.Passau@malteser.org



Malteser
...weil Nähe zählt.

**Alt- u. Zahngold
Barankauf**



goldschmied
**raimund.
niederhofer**

Marktplatz 6 · Fürstenzell · 08502/92 22 20

KEINE FOTO-STAFFELEI: EINE PAPIERTONNE TUT'S AUCH

Hartkirchner „Schneeflocken-Gaudi“

Nicht weniger als 35 prächtig herausgeputzte „Schneeflocken“ des Hartkirchner Skiclubs plus Trachtenvereins bildeten heuer eine Glanznummer des riesigen Hartkirchner-„Gaudiwurms“.

Weil jedoch auch „Pocking life“ vorausschauend planen muss, dient das einzige offizielle Gruppenfoto erst nächstes Jahr als „Werbe-Blickfang des Inntal-Faschingszugs“.

Technisches Problem am

Rande: Diesmal ohne Staffelei unterwegs, musste für den viel zu kleinen Ruhstorfer Reporter Hans Nöbauer auf die Schnelle ein adäquater Ersatz gefunden und beschafft werden. Organisiert von Pockings drittem Bürgermeister Rudi Grömer (Hartkirchen/nicht abgebildet), sorgte ausgerechnet eine Papiertonne mit (nachgemessenen) hundert Zentimetern Höhe für den nötigen Aus- und Überblick, der mit freundlicher Passanten-Hilfe erklommen wurde.



Mit freundlicher Assistenz von freiwilligen Helfern verschaffte dem Ruhstorfer (Foto-)Reporter (statt der gewohnten Staffelei) eine Papiertonne „erhöhten Überblick“.



Einen absoluten Höhepunkt des letzten „Inntal-Gaudiwurms“ bildeten die reizenden „Hartkirchner Schneeflocken“.

VORSTELLUNG DES SKICLUB HARTKIRCHEN

Wenn die Piste ruft...

Die Sparte Ski des DJK-SV Hartkirchen wurde 1975 gegründet und feiert nächstes Jahr sein 50-jähriges Bestehen. Mittlerweile kann Spartenleiter Günther Lippe 380 Mitglieder aufweisen, die nicht nur im Winter tätig sind, sondern auch in den „skifreien Tagen“ immer für Aktivitäten sorgen. Die Vorbereitungen für den Winter beginnt im kleinen Kreis der Spartenleitung. Hier werden die ersten Skigebiete ausgekundschaftet und in das Programm genommen. Ein wichtiger Bestandteil des Skiclubs ist

die Förderung der jungen Skifahrer. Aus diesem Grund bietet der Club in den Weihnachtsferien einen viertägigen Skikurs für Kinder und Jugendlichen an, der, wenn die Schneelage es zulässt, in der Regel im Skigebiet Hochficht stattfindet. Hier werden von fünf Skilehrern und Helfern den Teilnehmern die Begeisterung zum Skifahren vermittelt und über die Begriffe „Pizza und Pommes“ vom Anfänger bis zum Fortgeschrittenen die Grundkenntnisse des Skifahrens beigebracht. Ab Mitte Dezember



Die Damen „müssen“ sich auch mal einer Prosecco-Verkostung unterziehen, was, wie man sieht, unheimlich Spaß macht.



Skikurs für Anfänger und Fortgeschrittene in Hochficht.

beginnen die Skifahrer mit ihren Ausflügen in die nahegelegenen Skigebiete jedes Wochenende von Saalbach-Hinterglemm über Hochkönig bis nach Schladming. Höhepunkte der Fahrten sind die Zwei-Tagesfahrt und die Mehrtages-Fahrt in die Dolomiten/Südtirol. Hier Plätze zu ergattern, muss man bei der Anmeldung schnell sein, so Spartenleiter Günther Lippe.

Die Fahrten werden in der Regel mit durchschnittlich 40 Teilnehmern durchgeführt, wobei es durchaus Fahrten, vor allem in die beliebten Skigebiete wie Saalbach-Hinterglemm, gibt, wo Fahrten schnell ausgebucht sind. Das Programm wird Anfang November dann auf einen Flyer bekannt gegeben, sowie auf der sparteneigenen Homepage www.skiclub-hartkirchen.de.



Auch im Fasching ist der Skiclub immer präsent. Diesmal als Schneeflocken verkleidet, beteiligt man sich an den Faschingsumzügen der nahegelegenen Gemeinden als Fußgruppe.



Bayerisches Rotes Kreuz

Beste Hilfe aus erster Hand



- **Ambulante Pflege**
- **Stationäre Pflege**
- **Hilfe für pflegende Angehörige**
- **Essen auf Rädern**
- **Hausnotruf**
- **Tagespflege/Tagesbetreuung**

Wir beraten Sie gerne!

Passau: 0851 95989-89	BRK Wohn- und Pflegeheim
Pocking: 08531 510222	Unter den Linden
Ortenburg: 08542 919474	Rotthalmünster (Frau Putz)
	08533 9612-13

Bayerisches Rotes Kreuz, Kreisverband Passau
E-Mail: info@v-passau.brk.de | www.v-passau.brk.de



Die Teilnehmer der jeweiligen Fahrten sind immer stets gut gelaunt.

de veröffentlicht. Dort kann man auch durch die Bildergalerie stöbern und sehen, dass es richtig Spaß macht mit dem Skiclub Hartkirchen in die Skigebiete zu fahren. Auch machten sich die Verantwortlichen Gedanken hinsichtlich der hohen Inflationsrate, da sich aufgrund dessen auch die Bus- und auch Liftpreise erhöht haben. Jedoch finden hier die Verantwortlichen immer die Möglichkeit eine moderate Preiserhöhung zu gestalten, die ausschließlich auch den Kindern und Jugendlichen zu Gute kommt. Da der Club neben der Skisaison auch nicht untätig ist und hier durch Einnahmen am Weihnachtsmarkt und Ständen am Bürgerfest Einnahmen in die Kasse spült, werden diese für die Bezuschussung bei den Kindern und Jugendlichen verwendet. Die Preise wurden deshalb beim Nachwuchs nicht erhöht.

Man konnte mittlerweile feststellen, dass es günstiger ist mit dem Skiclub in die jeweiligen Skigebiete zu fahren. Ferner hat es natürlich den angenehmen Nebeneffekt, stressfrei und angenehm in die Skigebiete transportiert zu werden. Bei der Ankunft stellt dann so mancher fest, dass es mit dem eigenen Pkw auch nicht schneller vorangeht und spätestens an der Liftkasse wird festgestellt, dass man sich eine nicht unerhebliche Summe gespart hat. Nicht unerwähnt sollte auch das Gemeinschafts- und Zusammengehörigkeitsgefühl bleiben und die Stimmung nach diversen Pistenkilometern ist bei den Hartkirchnern schon legendär. Auch hier sorgen die Verantwortlichen für Stimmung am und im Bus und so manche

Prosecco-Verkostung wird dankend angenommen.

Der Skiclub Hartkirchen ist stets bemüht, für alle, die sich diesen tollen Sport widmen wollen, ein abwechslungsreiches und interessantes Programm zusammenzustellen.

Alles in allem entscheidet sich die Spartenleitung jährlich immer für tolle Angebote mit attraktiven Skigebieten. Zudem werden vermehrt Samstag-Fahrten angeboten, um hier vor allem den Jugendlichen und Kindern, die lukrativen Angebote der jeweiligen Liftbetreiber zu ermöglichen.

Auch in der „skifreien Zeit“ hält sich der Verein mit Aktivitäten nicht zurück. Ein Sommerfest im Sportpark Hartkirchen mit Spanferkel grillen ist ebenso beliebt, wie eine Kanufahrt oder Wanderung für die Kinder. Selbst ein Weinausflug in die Wachau oder ins Kamptal wird organisiert und die Skifahrer trifft man dann auf einem Weinweg oder bei der Verkostung eines edlen Tropfens. Auch auf dem Bürgerfest ist die Sparte Ski mittlerweile eine feste Institution mit frisch gebackenen Zwetschgenpavesen mit „live-



Zusammengehörigkeit ist „oberste Priorität“ und wenn es in einer Prosecco-Lounge im Skigebiet ist.

cooking“. Zudem wurde die Stammtischkultur wieder ins Leben gerufen, so dass man sich am zweiten Donnerstag des Monats zum Ratsch ohne Tratsch trifft. Selbst an den Faschingsumzügen der näheren Umgebung sind die Hartkirchner Skifahrer präsent und begeistern mit selbst kreierten Kostümen in einer Fußgruppe. „Berühmt“ wurde die Hartkirchner Skifahrer bei einem Fotoshooting anlässlich Vorstellung eines neuen Skianzuges. Im Hochsommer posierten die Hartgesottene bei 30 Grad beim Friseur unter der Trockenhaube und Haare schneiden oder im Biergarten beim Karten spielen und Weißwurst zuzeln. Da hat sich so mancher Kurgast die

Augen gerieben, als er Skifahrer mit Helm und Handschuh im Biergarten erblickte. So ist die Truppe um Spartenleitern Günther Lippe bemüht, zu zeigen, dass es einfach Spaß macht, ein Teil davon zu sein und ist immer für eine Gaudi zu haben.

Und im Winter, wenn die ersten Schneeflocken die Alpenspitzen mit Zucker bestreut, heißt es „Wenn die Piste ruft, muss ich Skifahren“.

Alle angebotenen Fahrten können auf der sparteneigenen Homepage www.skiclub-hartkirchen.de angesehen werden. Dort sind Anmeldemodalitäten zum Skikurs und den Fahrten, sowie Preise und Skigebiete ersichtlich.

Horst Winbeck



Aktivitäten im Sommer: Besuch des Fischer Werkes in Ried/OÖ. (Fotos: privat)

**Autohaus
Dazet
Nissan**
Service
Bad Höhenstadt/Fürstentzell
Telefon 08506/460

Jahreswagen

3 x Nissan Qashqai, Automatik, 1,3 l Benziner/MildHybrid, 116kw/158PS, **25.900 Euro**

EZ: 06/2023, 13.000 km, Navi, Sitzheizung, Lenkradheizung, beheiz.Frontscheibe, Alu, Klimaautom, LED-Scheinwerfer, Kamera uvm.

*Kraftstoffverbrauch (l/100 km): niedrig: 4,9, mittel: 4,4, hoch: 4,5, Höchstwert: 6,0, kombiniert: 5,1; CO₂-Emissionen kombiniert (g/km): 115.

Nissan Juke, Automatik, 1,0 l Benziner, 84kW(114PS), EZ: 08/2023, **19.900 Euro**

18.000 km, Navi, Sitzheizung, Klimaautomatik, LED-Scheinwerfer, Rückfahrkamera uvm. Kraftstoffverbrauch (l/100 km): niedrig: 6,9; mittel: 5,5; hoch: 5,1;

Höchstwert: 6,5; kombiniert: 5,9; CO₂-Emissionen kombiniert (g/km): 134*

*nach WLTP-Prüfverfahren

BEREITS ZUR HALLSTADT-ZEIT: AUSGRABUNGEN BESTÄTIGTEN KELTISCHES GEHÖFT

Vor 2500 Jahren: Erste Landkreis-Siedler in Rotthof

Mit „Archailogos“ bezeichnet die griechische Sprache „Erzählungen aus der alten Geschichte“. Historiker verstehen darunter die „Wissenschaft von sichtbaren Überresten alter Kulturen“. Kurzum: Die Altertums-Forschung sowie speziell -Kunde längst vergangener Epochen. Auf Rotthofer Boden rund um die 1506 geweihte „Peter- und-Pauls-Kirche“ förderten Grabungs-Experten äußerst aufschlussreiche Resultate zutage. Denn: „Hier lebten mit großer Wahrscheinlichkeit die ersten Landkreis-Siedler überhaupt“, so die wissenschaftlich fundierte Meinung.

Kurz zur Vorgeschichte: Vor rund zwei Jahrzehnten fasste die Ruhstorfer Kirchenverwaltung den Entschluss, infolge erheblicher baulicher Mängel, vor allem jedoch wegen des stark einsturzgefährdeten und noch dazu weltweit einzigartigen „Siebenschläfer-Ensembles“ von Stuckateur Johann Baptist Modler (Kölblarn) zur General-Restaurierung des weitum sichtbaren Gotteshauses hoch über dem eiszeitlichen Urstromtal. Weil gleich ein gutes halbes Dutzend sogenannter „Römer-Grabsteine“ samt Opferaltar-Fragmenten ohnehin eine nahezu 2000-jährige Gebäude-Historie dokumentierten, wurde deren genauere Ursprung jedoch zusätzlich mit modernsten archäologischen Methoden buchstäblich „tiefer auf den Grund“ gegangen.

Keramikscherben, Tonklumpen, Kieselsteine, Holzkohle-reste – es waren relativ kleine Fundstücke mit großer, beinahe sogar sensationeller Wirkung: Nicht nur die Rotthofer Orts-, sondern die südostbayerische Siedlungsgeschichte musste teilweise sogar neu geschrieben werden. Archäologische Zielgrabungen bestätigten nämlich erste keltische Siedlungen bereits zur legendären Hallstattzeit vor über

zweieinhalbtausend Jahren.

Gerade das Rotthofer Gotteshaus charakterisierten namhafte Repräsentanten des Archäologischen Verbandes in Bayern wegen seiner Grabinschriften und Steinreliefs, die auf eine römische Gutsverwalterin samt Schreiber verweisen, als „Naht- und Schlüsselstelle“ bezüglich historisch relevanter Zusammenhänge.

Hatten Experten früher vermutet, dass die (Grab-)Steine quasi als Baumaterial von der Pockinger Römersiedlung nach Rotthof transportiert wurden, so wurde dieser bäuerliche Gutshof („Villa rustica“) nunmehr auf einem Rotthofer Hangrücken vermutet, eventuell sogar direkt unter dem 1435 ersterwähnten „Gunzmairhoff“ der Familie Roßmeier. Diese sei nämlich bei Aushub-Arbeiten für Stall- und Stadelgrundfesten bereits vor Jahrzehnten immer wieder auf „mächtige Gesteinbrocken“ gestoßen, wie Bauer Wolfgang Roßmeier bestätigte.

„Die Archäologie durchleuchtet Bodenstrukturen quasi wie mit Röntgenaugen“, brachte der damalige Ausgrabungsleiter die zerstörungsfreien Methoden heutiger Altertumsforscher auf den Punkt. Bei Erdwiderstandsmessungen werden innerhalb weniger Stunden „einstmals mutwillig herbeigeführte Störungen des natürlichen Magnetfeldes“ mittels PC-Animation am Bildschirm sichtbar gemacht.

Und dies mit einem „völlig neuen, überraschenden Resultat“: Zwei sicht- und messbare hölzerne Erdumwehungen begrenzten ein keltisches Gehöft, das vermutlich aus Herrenhaus, Stall- und Vorratsgebäuden bestand. Auf der stattlichen Fläche nahezu eines halben Fußballfeldes dürfte nach Auffassung des Grabungsleiters eine Großfamilie mit Kindern und Knechten gelebt haben.



Fruchtbarer Lössboden und gesundes Quellwasser: Das keltische Gehöft der ersten Landkreis-Siedler aus der Hallstattzeit stand vor rund zweieinhalb Jahrtausenden nachweislich auf dem dünnen Zwischenfruchtfeld (r.) neben dem historischen Rotthofer Römerweg. Im Hintergrund (l.) das etwa 1500 Jahre später errichteten Dorfkirchleins (heute „Siebenschläferkapelle“). (Foto: Nöbauer)

Mit „zielgenauen Grabungsschnitten“ zapften mehrere Uni-Studenten sowie Mitarbeiter der Kreisarchäologie während einer mehrwöchigen „Grabung“ jeweils am südlichen Ende beider Erdwälle die im meterdicken Löss „authentisch konservierten Fundquellen“ an. Das Grabungsteam durchsiebte dabei jeden Spatenstich, weil selbst winzig kleine Knochen- und Pflanzenreste oder Samenkörner nämlich wertvolle Indizien für Lebens- und Ernährungsgewohnheiten von Menschen sowie Tieren aus der Hallstattzeit liefern können. Welche Holzart damals für Fachwerkgebäude verwendet wurde, schlossen die Wissenschaftler aus verkohlten Resten eines vermutlich abgebrannten Herrenhofes – und dies mit der ziemlich kostenintensiven „C-14-Datierung“ (Radiokarbon-Methode) auf „plus-minus 50 Jahre genau“.

„Rotthof zählt - wie mit großer

Wahrscheinlichkeit auch Rottersham, Eholting und Sulzbach - zu den nachweislich am frühesten besiedelten Ortschaften zumindest auf Landkreisebene“, fasste schließlich ein Archäologie-Professor die „bemerkenswerten Ausgrabungs-Resultate“ zusammen. Die Rotthofer Ursiedler hätten damals fruchtbaren Löss-Ackerboden auf den Hangrücken, saftige Talweiden für das Vieh in den Rottauen und vor allem gutes Trinkwasser aus Quellschüttungen vorgefunden.

Übrigens - zur besseren zeitlichen Einordnung: Als die ersten „Rott-Hofer“ noch mit relativ primitiver Gerätschaft ihrem anspruchlosen Tagwerk nachgingen, feierte ganz Griechenland bereits mit riesigem Pomp die ersten Olympischen Spiele der Antike. Und die ägyptische Cheops-Pyramide stand schon zweitausend Jahre früher neben dem Nil.

Hans Nöbauer

GEORG SILBEREISEN

Metallbau - Edelstahlverarbeitung
Sandstrahlen

Gurlarn 12 • 94081 Fürstenzell
Tel.: 08502/272 • Fax: 08502/867

Mail: info@metallbau-silbereisen.de • www.metallbau-silbereisen.de

NEUES ANGEBOT DES FITNESS-CLUB-POCKING E.V.:

Rennrad Touren

2024 wird der Fitness-Club-Pocking e.V. sein vielfältiges Sport- und Fitnessprogramm nochmals erweitern und speziell geführte Rennrad- (auch Gravelbikes) Touren unter der Leitung eines Guides anbieten.

Generell dürfen bei diesen Touren nur Räder mit Analog-Antrieb (keine E-Bikes) verwendet werden, damit die sportliche Gleichheit der Gruppe gewährleistet ist. Es besteht bei allen Touren Helmpflicht!

In der Zeit vom 2. Mai bis 29. August 2024 treffen sich dann alle sportlichen „Cyclists“, jeweils zweimal wöchentlich immer dienstags um 10.00 Uhr sowie donnerstags um 13.00 Uhr mit ihren entsprechenden Rädern zu gemeinsamen Gruppenausfahrten. Der Treffpunkt für alle Ausfahrten ist immer am Parkplatz beim Gymnasium Pocking.

Angesprochen sind alle Rennradfahrer und Rennradfahrerinnen die zu den erwähnten Terminen Zeit und Lust auf eine gemeinsame sportliche Rennra-

drunde mitbringen und sich auch während der Tour einer kurzen Kaffeepause nicht verweigern.

Die Ausfahrten werden hauptsächlich im heimischen Rottal und im angrenzenden Oberösterreich stattfinden. Eine Mindestteilnehmerzahl gibt es nicht.

Tourenlänge und Topographie der einzelnen Strecken werden immer individuell nach dem jeweiligen Fitnessstand der Teilnehmer/-innen festgelegt, somit ist gewährleistet das alle Teilnehmer/-innen die Touren jederzeit im sportlichen Stil bewältigen können. Die Fahrten stehen immer unter dem Motto „Gemeinsam Losfahren, Gemeinsam Ankommen.“ Auch „Nichtvereinsmitglieder“ sind gerne willkommen und können bei den ersten Touren „schnuppern“.

Anmeldung zur Teilnahme bitte unbedingt per E-Mail an: Manfred Gayer, mamagayer@web.de oder verwaltung@fcp-pocking.de oder per WhatsApp an Tel. 0171 88 59473 (weitere Infos sind hier zu erfragen).

Manfred Gayer



Neues Angebot in 2024 sind Rennrad Gruppenausfahrten mit dem Fitness-Club-Pocking e.V. (Foto: Manfred Gayer)

Tischdecken nach Maß



STOECKL

Raumausstatter ■ Meisterbetrieb

94099 Ruhstorf · Bachweg 2a · Tel. 08531 3363
www.raumausstattung-stoeckl.de



freiwilligen
dienste
Entdecke, was zählt

Entdecke,
was zählt.

Nähere Infos und passende
Einsatzstellen erhältst du unter
www.freiwilligendienste-brk.de
oder 0941/79605-1551 /-1552



Mit der Schule fertig und noch keinen Plan wie es weiter gehen soll?
Mach einen Freiwilligendienst in deiner Nähe beim Rettungsdienst, im Kindergarten,
im Krankenhaus, im Seniorenheim, oder einer anderen spannenden Einsatzstelle!!



ZIMMEREI

G. HUBER GmbH KLEEBERG

Kleeberg 6, D-94099 Ruhstorf/ Rott

Tel: 08534-842104 Fax: -842107 buero@die-zimmerei-huber.de

Dacharbeiten	Holzrahmenbau	Nagelbinder
Asbestentsorgung	Innenausbau	Öko-Dämmstoffe
Dachgauben	Balkone	Wintergarten
Dachfenster		Montagekran

Ihr Meisterbetrieb seit über 50 Jahren

Orth Rolladen GmbH

Reparatur und Neuanschaffung

Rollläden, Jalousien
Markisen, Beschattungen
Insektenschutz
Terrassenüberdachungen, Windschutz,
Fenster, Türen

Tel.: 08531 / 8577

Gewerbering 55, 94060 Pocking

FUSSBALLBEGEISTERUNG PUR: U9 DES SV POCKING SPIELT IN HACHING UND ERKUNDET DIE ALLIANZ ARENA

Aufregender Tag im Zeichen des Fußballs

Vor kurzem erlebte eine Gruppe von Kindern aus Pocking, einen unvergesslichen Fußballtag. Die U9 des SV Pocking durfte nämlich ein besonderes Spiel bestreiten. Die jungen Nachwuchskicker wurden von der SpVgg Unterhaching zu einem Freundschaftsspiel eingeladen. Dies kam nicht einfach so zustande. Die Kinder haben in den letzten Monaten beeindruckende Erfolge erzielt und

sich so dieses Erlebnis redlich verdient. So gewannen sie in der Herbstrunde alle sieben Spiele souverän und erzielte dabei ein Torverhältnis von 83:3 Toren. Nicht minder erfolgreich waren sie in der Halle unterwegs. Bei acht Turnierteilnahmen wurde immer das Finale erreicht und sie mussten sich letztendlich nur zweimal knapp geschlagen geben.

So machte sich am ersten Samstag im März, bereits um 6:30 Uhr ein fast voll besetzter Bus, in Richtung der bayerischen Landeshauptstadt, auf. Unter den 47 Teilnehmern waren nicht nur die Verwandten der Kinder, wie Eltern und Geschwister. Nein, es nahmen auch Freunde der Kinder und deren Eltern an diesem Ausflug teil. Die Müdigkeit bei der Ankunft war schnell verfliegen, als man die tolle Anlage der Gastgeber sah.

Das Spiel fand dann unter besten Bedingungen auf einem Kunstrasen statt. Diesem Ge-



Mannschaftsfoto mit der U9 der SpVgg Unterhaching nach dem Spiel.

lief musste letztlich auch Tribut gezollt werden. Da die Kinder diesen Untergrund nicht gewohnt sind war man die erste Halbzeit deutlich unterlegen. Nach dem Wiederanpfiff kamen die Gäste deutlich besser mit Platz und Gegner zurecht. So entwickelte sich ein ausgeglichenes Spiel, bei dem durchaus das eine oder

andere Tor möglich gewesen wäre. Am Ende stand 0:5 zu Buche, mit dem man gegen den Profinachwuchs mehr als gut leben kann.

Die U9 des SV Pocking hat in Unterhaching eine tolle Leistung gezeigt und bewiesen, dass sie auch mit den besten Teams mithalten kann. Das Spiel war



Pockings Trainer Hans Holler (li.); Präsident Mani Schwabl (m.) und André Obermüller (re.)



Gruppenfoto in der Kabine des FC Bayern München. (Fotos: privat)

Sie kennen keinen Maler, der Ihnen für Ihr gutes Geld auch gute Qualität liefert?

Einen Maler, der Termine bombensicher hält und keinen Dreck hinterlässt? Fragen Sie ruhig Ihre Nachbarn. Die werden Ihnen schon sagen, dass Sie bei uns richtig sind. **Nehmen Sie uns beim Wort!**

KERN & SOHN e. K.

Inh. Thomas Förster

Maler- und Lackiermeister
Königswiese 14 - 94060 Pocking
Tel. 08531 - 3 27 45 - Fax 08531 - 249198



ein tolles Erlebnis für die jungen Spieler und ein weiterer Beweis für die hervorragende Nachwuchsarbeit des SV Pocking. Diese könnte noch effektiver sein, wenn es in der Stadt auch einen Kunstrasenplatz geben würde. Leider bleibt der Jugend diese tolle Möglichkeit, durch die Ablehnung von städtischer Seite, verwehrt.

Nach dem Mittagessen im Vereinsheim der Spielvereinigung, kam noch Präsident und Ex-Nationalspieler Mani Schwabl vorbei und begrüßte die Gruppe aus Pocking persönlich. Er sperrte dann sogar extra das Stadion auf um einen Blick ins Innere werfen zu können. Danach ging es dann zur Allianz Arena, dem beeindruckenden Zuhause des FC Bayern. Schon von außen wirkte das Stadion majestätisch und den Kindern war bei der Anfahrt die Vorfreude anzumerken. Zuerst wurde das Museum des Vereins besucht. Dort tauchten man in die reiche Geschichte des Vereins ein. Von legendären Spielern bis hin zu historischen Momenten. Die U9 des SV Pocking lernte alles über die Werte und die Leidenschaft, die den FC Bayern München zu einem der erfolgreichsten Vereine der Welt machen.



Pockings Kapitän Felix Holler beim Wimpeltausch vor dem Spiel.

Nach dem Besuch des Museums, ging es weiter zur Besichtigung der Arena. Die Tour begann mit einem beeindruckenden Blick in das Innere des imposanten Stadions, das für seine markante Architektur und lebendige Atmosphäre bekannt ist. Der Guide führte die Teilnehmer

danach durch die Katakomben des Stadions. Dort ging es auch in die Spielerkabinen, den Presseraum und den VIP-Bereich. Es durfte sogar auf der Trainerbank Platz genommen werden. Dabei konnten sich die Kinder gut vorstellen, wie es wäre, ein Spiel vor 75.000 Zuschauern zu bestreiten. Den Höhepunkt der Tour bildete der Gang durch den Spielertun-

nel mit der Musik der Champions League, der direkt auf den Rasen führte. Ehrfürchtig betraten alle den heiligen Rasen, auf dem so viele Legenden gespielt haben. Man konnte sich gut vorstellen, wie es wäre, hier ein Tor zu schießen und von den Fans frenetisch gefeiert zu werden.

Die Begeisterung und die strahlenden Gesichter der jungen

Spieler zeigten, dass dieser Ausflug nicht nur eine Gelegenheit war, die Allianz Arena und das Museum zu erkunden, sondern auch eine Inspiration für ihre eigenen Fußballträume. Die Kinder des SV Pocking kehrte mit neuen Erinnerungen und einem gestärkten Teamgeist nach Hause zurück.

Hans Holler



Stadtauto. Allrad. Subaru.

Suba... Suba... Subaru - und alles wird einfacher.

Der neue Crosstrek.

Mit umfangreicher Serienausstattung:

- **Alles wird einfacher** mit der effizienten Subaru e-BOXER-Hybrid-Technologie
- **Alles wird einfacher** im Gelände mit permanentem symmetrischem Allradantrieb und 220 mm Bodenfreiheit
- **Alles wird einfacher** und sicherer mit der neuesten Version des Fahrerassistenzsystems EyeSight¹

ab **34.790 €**

Der neue Crosstrek.

Bringt euch dahin, wo ihr noch nie wart.

Subaru Crosstrek 2.0ie: Energieverbrauch (l/100 km) kombiniert: 7,7; CO₂-Emission (g/km) kombiniert: 174; CO₂-Klasse: F.

Abbildung enthält Sonderausstattung. *5 Jahre Vollgarantie bis 160.000 km. Die gesetzlichen Rechte des Käufers bleiben daneben uneingeschränkt bestehen. ¹Die Funktionsfähigkeit des Systems hängt von vielen Faktoren ab. Details entnehmen Sie bitte unseren entsprechenden Informationsunterlagen.

Weltgrößter Allrad-PKW-Hersteller

www.subaru.de

Auto Reparatur
ROBERT WROBEL
 Griesbacher Str. 1a - 94060 Pocking
 Tel. 08531 - 13 45 20

SUBARU-Servicepartner
 und autorisierter Vermittler
 von SUBARU-Neufahrzeugen

VR-BANK VILSHOFEN-POCKING CUP:

SV Pocking sehr zufrieden

42 Jugend-Mannschaften haben sich Anfang Februar wieder in der Pockinger Dreifachhalle zum alljährlichen Hallenturnier des SV Pocking eingefunden. Die Verantwortlichen bilanzierten die Veranstaltung wieder als vollen Erfolg. Ca. 450 Spielerinnen und Spieler kämpften in den fairen Turnieren um den Sieg. Die Teilnehmer nahmen zum Teil sehr weite Anreisen auf sich. So nahmen Mannschaften aus dem Regensburger- und Straubinger Raum teil.

Sportlich gab es mit fünf unterschiedlichen Sieger in fünf Turnieren reichlich Abwechslung. Der SV Pocking ist dabei dreimal knapp am Turniersieg vorbeigeschrammt und belegte jeweils Platz 2. Einzig die F-Junioren konnten einen Heim-sieg verbuchen. In dem starken Teilnehmerfeld ist dies eine herausragende Bilanz. Auch konnte das Heimteam dreimal den Torschützenkönig stellen.

Jeder Sieger bekam einen Pokal oder Medaillen. Bei den kleinsten gab es für jeden Teilnehmer eine Medaille. Obendrauf bekam jede Mannschaft Freikarten für ein Heimspiel der SpVgg Unterhaching.

set
geo-aktiv
reisen

**Ihr Spezialist für:
Island, Grönland,
Spitzbergen, Färöer**

Besuchen Sie uns im Internet oder vereinbaren Sie einen Beratungstermin: ☎ 08502 / 91 71 78-0

Holzbacher Str. 11 – Fürstzell

www.set-geo-aktiv.de



G-Junioren-Sieger: DJK Jägerwirth



Die C-Junioren-Sieger: JFG Kinsachickers und „Vize“ SV Pocking. (Fotos: privat)



E-Junioren-Sieger: VfB Passau-Grubweg



F-Junioren-Sieger: SV Pocking

ZAHNARZT

Dr. stom. Danijel Djurdjevic
 Hauptstraße 36, 94099 Ruhstorf a.d. Rott
 Telefon: 08531 / 31595
 Mail: info@ruhstorf-zahn.de

Ab 02.04.2024
 Terminvereinbarung ab März

Praxiseröffnung

Öffnungszeiten:
 Mo. & Mi. 08:00 - 13:00 Uhr
 Di. & Do. 08:00 - 12:00 / 13:00 - 19:00 Uhr
 Fr. 08:00 - 12:00 / 13:00 - 17:00 Uhr
www.ruhstorf-zahn.de

Sportabzeichen-Abnahme in Pocking für Jedermann!

Der SV Pocking 1892 e.V. bietet allen Interessierten auch in diesem Jahr wieder die Möglichkeit, das Abzeichen in Pocking abzulegen. Jeder ab 6 Jahren, egal ob Mitglied beim SV Pocking oder nicht, ist herzlich willkommen, sein sportliches Können unter Beweis zu stellen.

Interesse? Dann genügt eine kurze E-Mail an sportabzeichen@svpocking.de und Du erhältst alle Infos direkt als Antwort. Auch Gruppen sind herzlich willkommen.

Weitere sportliche Angebote findest Du im Internet unter: www.svpocking.com



Das Deutsche Sportabzeichen ist ein Abzeichen für sportliche Leistungen im Breitensport, das vom Deutschen Olympischen Sportbund verliehen wird.

Endrangfolgen

G-Junioren: 1. DJK Jägerwirth, 2. SV Pocking (grün), 3. FC Vilshofen, 4. SV Pocking (weiß).

F-Junioren: 1. SV Pocking (grün), 2. SG Garham, 3. FC Aunkirchen, 4. DJK Jägerwirth, 5. DJK SV Hartkirchen, 6. SV Bayerbach, 7. SV Schalding-Heining, 8. SV Pocking (weiß).

Jetzt helfen!
www.wwf.de

E-Junioren: 1. VfB Passau-Grubweg (blau), 2. VfB Passau-Grubweg (weiß), 3. SV Schalding-Heining, 4. FC Ruderting, 5. SG Karpfham, 6. 1.FC Passau, 7. SV Pocking (grün), 8. DJK Jägerwirth, 9. SG DJK Pörndorf, 10. SV Pocking (weiß), 11. DFK FC Neustift, 12. SV Pocking (schwarz).

D-Junioren: 1. JFG Ohetal Kickers, 2. SV Pocking (grün), 3. SG Pankofen, 4. SG DJK Pörndorf, 5. SV Pocking (weiß), 6. SG Aidenbach, 7. SV Schalding-Heining, 8. DJK FC Neustift.

C-Junioren: 1. JFG Kinsackkickers (weiß), 2. SV Pocking, 3. FC Tegernheim, 4. JFG Kinsackkickers (blau), 5. SG SV Pfatter (weiß), 6. SG SV Haarbach, 7. JFG Passau Donautal, 8. FC Alkofen, 9. SV Würding, 10. SG SV Pfatter (blau).

Hans Holler



D-Junioren-Sieger: JFG Ohetal Kickers und „Vize“ SV Pocking

Rothofer-umwelt.de

Kompostier- und Holzverwertungsanlagen

Rothofer Umwelt OHG
 Hohenau 3
 94081 Fürstenzell

Tel.: +49 (0) 8502 / 92 29 16
 Fax: +49 (0) 8502 / 92 29 14

info@rothofer-umwelt.de
www.rothofer-umwelt.de



KLEBL
FERTIGTEILWERK PENNING

BAU DIR DEINE ZUKUNFT ALS

BETON- UND STAHLBETONBAUER (M/W/D)

» Noten sind uns übrigens nicht das Wichtigste,
Deine Persönlichkeit dafür umso mehr! «

TAG DER OFFENEN TÜR



WANN?

Samstag, 04.05.2024 von 10:00 bis 14:00 Uhr

WO?

KLEBL-Fertigteilwerk Penning, Penning 3, 94094 Rotthalmünster



Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt!

Alfred Ranner
www.klebl.de

Telefon (08532) 970-725

Folge uns auf

